

**AU VIEUX DULUTH BEAUPORT**  
**Grillades et fruits de mer**  
**à partir de 14,95\$**  
**Apportez votre vin!**  
 3333, rue du Carrefour, à l'extrémité Est des Promenades Beauport, (418) 914-5591

**Boucherie Jos Rousseau**  
 DEPUIS 1853  
**POUR VOS BBQ, ON A CE QU'IL VOUS FAUT. VENEZ NOUS VOIR**  
 1007 ROUTE PRÉVOST, ST-PIERRE DE L'ÎLE D'ORLÉANS  
 418 828-2084

**ici l'info**  
 VOUS OFFRE LA CHANCE DE GAGNER  
**2 BILLETS**  
 DIMANCHE 25 JUILLET  
**POUR PARTICIPER**  
 Aidez le page Facebook Ici l'Info  
 Visitez la page qui vous accompagne  
 Partagez cette publication  
 Tirage le 6 juillet 2018  
**RODÉO**  
 MONT-SAINTE-ANNE



L'École de musique des Cascades de Beauport proposera à nouveau, cet été, tous les mardis de juillet, des animations musicales gratuites sur les balcons, galeries et façades des résidences sur l'avenue Ruel, entre la 103<sup>e</sup> Rue et la 113<sup>e</sup> Rue.

Photo : Michel Bédard


**page 3**

# Les balcons s'animent dans Montmorency

**page 6** Mise en valeur du quai de Sainte-Anne-de-Beaupré  
 Une autre étape importante complétée

**page 20** Vent de nouveautés au Parc maritime de Saint-Laurent

**Écoutez bien!**



**Test de dépistage sans frais**  
 Sur rendez-vous. Valide jusqu'au 31/06/2018

**Saviez-vous que...**

- 80%** des personnes touchées par une perte auditive ne sont pas diagnostiquées ou traitées.
- 50%** des personnes de 75 ans et plus souffrent d'un problème auditif.
- 33%** des personnes de 65 ans et plus souffrent d'un problème auditif.
- 10%** de la population en général est touchée par un problème auditif (tous âges confondus).

Le coût de certaines prothèses auditives peut être entièrement payé par la RAMQ, la CSST, les anciens combattants et les assurances privées.

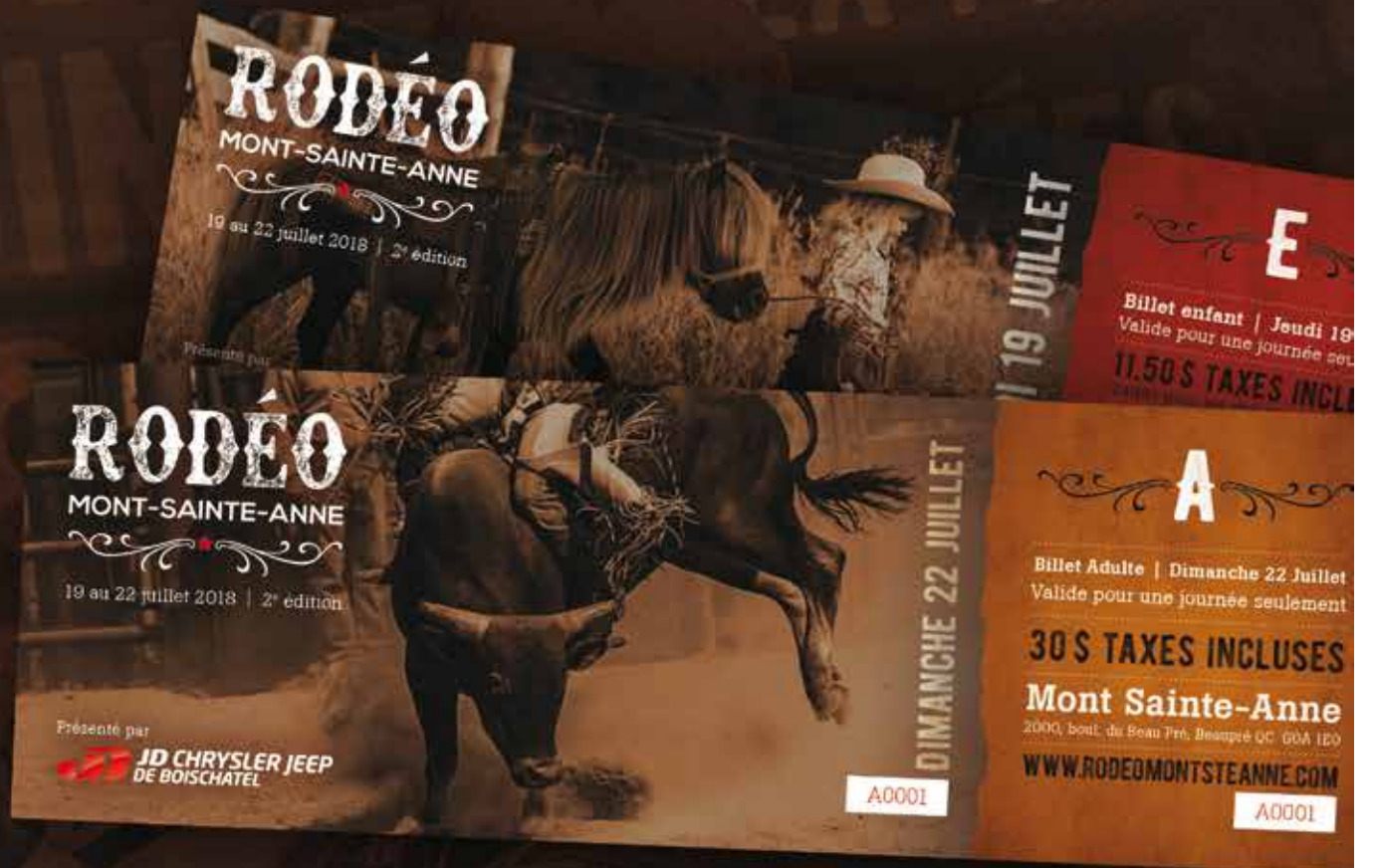
**Bérubé • Brassard**  
 Audioprothésistes  
 Prothèses auditives

QUÉBEC  
 LÉVIS  
 LORETTEVILLE  
 STE-FOY  
 ST-GEORGES  
 866 444-0055

Une équipe à l'écoute de vos besoins depuis plus de 24 ans. [www.berubebrassard.ca](http://www.berubebrassard.ca)

# RODÉO MONT-SAINTE-ANNE

Présenté par  
**JD CHRYSLER JEEP  
DE BOISCHATEL**  
2<sup>e</sup> édition | 19 au 22 juillet 2018



# BILLETS EN VENTE MAINTENANT

Rodéo Mont Sainte-Anne, c'est **4 jours**  
de compétitions, activités & spectacles

**NOUVEAU : DIMANCHE ADRÉNALINE**

★ Avec Ben Milot et le Milot Land  
et Circuit Hommes Forts RDS ★

EN VEDETTE  
**ÉRIC  
LAPOINTE**



Pour tous les détails, rendez-vous sur [rodeomontsteanne.com](http://rodeomontsteanne.com)

# Des balcons et des galeries en musique à Montmorency



par Michel Bédard  
icilinfo.redaction@gmail.com

Le quartier Montmorency de l'arrondissement de Beauport vibrera encore cet été, dès le 3 juillet, au rythme des musiques du monde et traditionnelles avec la tenue de la deuxième édition de l'activité culturelle « Les balcons s'animent dans Montmorency ».

Présentés par l'École de musique des Cascades de Beauport, ces rendez-vous hebdomadaires proposeront des animations musicales gratuites sur les balcons, galeries et façades des résidences sur l'avenue Ruel, entre la 103<sup>e</sup> Rue et la 113<sup>e</sup> Rue.

« L'objectif d'amener de la culture dans un endroit où il y en n'a pas beaucoup a été pleinement atteint, l'an dernier, tant et si bien qu'une deuxième édition était fortement souhaitée cette année. En plus de contribuer à la vitalité du quartier et à sa mise en valeur, cette activité constitue également une vitrine intéressante pour les musiciens de Québec », souligne la directrice de l'École de musique des Cascades de Beauport et présidente du Conseil beauportois de la culture depuis 25 ans, Danielle Nicole.

## TOUS LES MARDIS DE JUILLET

Le coup d'envoi de cet événement festif aura lieu le 3 juillet, de 18 h à 20 h, et se poursuivra tous les mardis du mois. En cas de pluie, les animations seront déplacées au Centre Odilon-Blanchette, situé au 49, avenue Ruel.



Présent l'an dernier, le joueur de cornemuse Christian Haerincq de Beauport figure dans le programme d'ouverture du mardi 3 juillet. Il sera de retour le 10 juillet avec l'ensemble Crépuscule, groupe de musique écossaise de la région de Québec qui a une longue feuille de route. (Photo : Michel Bédard)

L'École de musique des Cascades de Beauport tient à remercier la Ville de Québec et le ministère de la Culture et des Communications (Entente de développement culturel), la Caisse Desjardins des Chutes-Montmorency, le Conseil beauportois de la culture, ainsi que Bingo du Coeur pour leur soutien financier.

« Des remerciements sont également adressés aux différents partenaires du milieu et plus particulièrement aux résidents de l'avenue Ruel qui, par leur collaboration, permettent que cette initiative soit renouvelée pour une deuxième année », ajoute Mme Nicole.

La programmation détaillée est disponible sur le site [ecoledemusiquedesascades.com](http://ecoledemusiquedesascades.com)

Pour plus d'information: 418 664-0989 ou [emcb@videotron.ca](mailto:emcb@videotron.ca)



## AVIS DE CONVOCATION

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE 2018

Nous vous convions à l'assemblée générale annuelle de

l'Association Bénévole Côte-de-Beaupré qui se tiendra :

**LE MERCREDI 27 JUIN 2018**

Accueil dès 16 h et début de l'Assemblée à 16 h 30  
**au Centre Communautaire**

**3, rue Fatima, Beauport, Québec G0A 1E0**

Celle-ci sera suivie d'un léger goûter.

Nous vous prions de bien vouloir confirmer votre présence dès que possible **avant 16 h le 22 juin 2018** (afin de nous permettre de faire la réservation du repas) au 418-827-8780

ou par courriel : [info@associationbenevolecb.com](mailto:info@associationbenevolecb.com)



## Fx Bouchard

RÉSIDENCES FUNÉRAIRES

Fx Bouchard rend hommage à la vie depuis 100 ans.

**Services thanatologiques**  
Chapelle et salle de réception sur place  
Liturgie de la parole | Crémation  
Columbarium | Préarrangements

Appelez-nous dès maintenant et bénéficiez de tarifs très compétitifs.  
Nous vous promettons un service personnalisé sans frais dissimulés.

Honorer, commémorer et célébrer la vie de la personne décédée.



**7 jours sur 7 | 24 heures sur 24**



4635, BOUL. STE-ANNE, QUÉBEC  
2258, AVENUE LARUE, QUÉBEC  
1186, CHEMIN ROYAL, ST-PIERRE, I.O.

**418 663-9838**  
[www.fx-bouchard.com](http://www.fx-bouchard.com)  
[info@fx-bouchard.com](mailto:info@fx-bouchard.com)





## INSTITUT & ACADÉMIE MJ

SOINS / ESTHÉTIQUE SPÉCIALISÉE  
FORMATION & DISTRIBUTION

### MAQUILLAGE PERMANENT

sourcils - yeux - lèvres  
*Rajeunissez de 10 ans*

Marie-Josée Tanguay | 25 ans d'expérience | Esthéticienne formatrice

**PERDEZ 14 LIVRES EN 14 JOURS!**

**INOVACURE**  
LA SOLUTION. UN PROGRAMME. UN SEUL RESULTAT.



**Lifting sans chirurgie**

AVANT DE PENSER AUX INJECTIONS OU À LA CHIRURGIE

**ESSAI GRATUIT**



**NOUS OFFRONS TOUTE LA GAMME DE SOINS ESTHÉTIQUES**

LUMICELL WAVE 6 • MASSOTHÉRAPIE • SOINS PODOLOGIQUES  
(reçu pour assurances)

966, RUE DE LA PÉNOMBRE • BEAUPORT • **418 570-5231**  
[www.studiomj.ca](http://www.studiomj.ca) • *Financement disponible!*

# Un écocentre modèle à Boischatel



par Marc Cochrane  
icilinfo.redaction@gmail.com

Les 7 800 citoyens de Boischatel peuvent compter sur un écocentre qui fait déjà figure de modèle en matière d'infrastructures, de sécurité et de valorisation des matières.

Officiellement inauguré le 22 mai, l'équipement respecte les exigences du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques tant au niveau de sa localisation, de sa distance des points d'eau que de ses infrastructures. « Situé en dehors du périmètre urbain, le site en entier a été construit de manière à respecter l'environnement. Les sols ont été imperméabilisés, des bassins de rétention ont été aménagés et des infrastructures permettant de récupérer les sédiments ont été installées. Aucune matière ne sera déversée dans le réseau pluvial ni enfouie dans le sol », a affirmé le maire de Boischatel, Benoît Bouchard.

D'une superficie totale de 3 800 m<sup>2</sup>, le nouvel écocentre a été construit pour répondre aux besoins de la population grandissante, et ce, pour les 30 prochaines années. Il possède l'espace suffisant pour accueillir plu-

sieurs conteneurs de 35 verges cubes, permettant ainsi d'augmenter les quantités et les types de matières acceptées.

La large zone de déchargement asphaltée peut recevoir jusqu'à 20 véhicules à la fois. La sécurité aux abords des aires de déchargement a été améliorée par l'installation de clôtures de sécurité. « À la suite de malheureux incidents survenus dans d'autres municipalités, les normes de sécurité ont été accentuées afin d'éviter que des citoyens ne tombent dans les conteneurs », a commenté M. Bouchard.

L'écocentre de Boischatel accepte les matériaux secs, les métaux, les encombrants, les résidus de bois, les bardeaux d'asphalte, les pneus, et bien d'autres encore. Les matières qui peuvent être recyclées sont acheminées dans un centre de tri dont les équipements de haute technologie permettent un taux de valorisation de 85 %, fournissant ainsi la matière première pour la conception de produits écologiques.

Pour les matières ne pouvant être recyclées, tels les résidus domestiques dangereux, la peinture, les piles et les produits électroniques, Boischatel s'assure de leur disposition de façon sécuritaire et responsable de l'environnement en les acheminant à des organismes qui en font le réemploi ou la gestion écologique. ●



Le directeur général de Boischatel, Carl Michaud, le conseiller municipal du district des Falaises, Michel Cauchon, le maire de Boischatel, Benoît Bouchard, et le directeur du service des travaux publics, Joé Laberge. (Photo : courtoisie)

Bonne fête du

**CANADA**

Bonne

**SAINT-JEAN-BAPTISTE**

**ALUPA**

**CLARKE DÉPUTÉ**

BEAUPORT-LIMOILOU

2000 AVENUE SANFAÇON, BUREAU 101,  
QUÉBEC, QC G1E 3R7  
ALUPA.CLARKE@PARL.GC.CA • 418-663-2113

# Participation record au cinquième déjeuner d'affaires de Alupa Clarke



par Michel Bédard

icilinfo.redaction@gmail.com

Une soixantaine de gens d'affaires de tous horizons de l'arrondissement de Beauport, un record depuis le lancement de cette initiative, ont participé au cinquième déjeuner d'affaires organisé par le député fédéral conservateur de Beauport-Limoilou, Alupa Clarke. Réunis au restaurant Le Batifol de l'hôtel Ambassadeur, les convives ont alors eu l'opportunité d'entendre le conférencier invité Émile Lapierre, directeur de la Clinique dentaire Josée Poulin et copropriétaire de la Maison 550, un des plus beaux bâtiments historiques du Vieux Beauport.

Natif du centre-ville de Québec et titulaire d'un baccalauréat en relations industrielles à l'Université Laval, Émile Lapierre a amorcé son allocution en mentionnant qu'il avait débuté en affaires avec des investissements dans une usine de fabrication de planches à neige dans le parc industriel de Beauport en misant sur l'exportation des produits à travers le monde.

Il a par la suite acheté la maison de l'ancien notaire Marcoux et de son fils docteur sur l'avenue Royale pour l'agrandir et en faire un centre d'affaires comprenant la Clinique dentaire Josée Poulin, ainsi que des bureaux de notaire, de psychologue et de denturologiste.

Passionné de volleyball et joueur de ukulé à ses heures, M. Lapierre est fortement impliqué dans la mission communautaire du Patro Roc-Amadour à Limoilou depuis plusieurs années et se fait un devoir de répondre favorablement à de nombreuses demandes de financement d'équipes sportives de Beauport chaque année.

Une première à ce déjeuner d'affaires, l'éditrice du journal Ici L'Info, Julie Bernier, a fait tirer parmi les participants un espace publicitaire de belle valeur qui a été gagné par Mélanie Roy du département marketing du centre commercial Les Promenades Beauport.



Émile Lapierre a entretenu les gens d'affaires sur son parcours professionnel et ses réalisations comme directeur de la Clinique dentaire Josée Poulin et copropriétaire de la Maison 550. (Photo : Michel Bédard)

## VERS UNE TABLE RONDE ÉCONOMIQUE

En conclusion de ce cinquième déjeuner d'affaires, Alupa Clarke a profité de l'occasion pour annoncer qu'il organisera, à l'automne, avec les membres de son équipe, une table ronde économique avec comme conférencier invité un grand économiste bien connu au Québec qui traitera de plusieurs sujets d'actualités tel que la pénurie de main-d'œuvre.

Rappelant l'importance d'un regroupement de gens d'affaires à Beauport, le

  
Fx Bouchard  
RÉSIDENCES FUNÉRAIRES  
**Recherche hôtesse  
de salon funéraire**

Idéal pour retraitée / disponible de soir et de fin de semaine  
Travail sur appel (horaire très variable)  
Informations: info@fxbouchard.com ou 418 663-9838

député fédéral souhaite la création d'une entité solide qui se donnera un pouvoir de représentation à un niveau supérieur pour pallier au manque d'une société de développement commerciale à Beauport comme il en existe dans d'autres arrondissements de Québec. ●



Julie Bernier, éditrice du journal Ici L'Info, Émile Lapierre, directeur de la Clinique dentaire Josée Poulin, conférencier invité, Alupa Clarke, député fédéral de Beauport-Limoilou, William Trudel, président propriétaire de Trudel Immeubles, Serge Leclerc, de Bertrand Leclerc & fils maître plâtrier, Louise Cardinal, directrice de comptes entreprises, succursale Banque Royale du Canada à Beauport, et Denis Giguère, président-directeur général de SG énergie produits pétroliers. (Photo : Michel Bédard)

 **GARAGE M. PELLERIN INC.**  
Mécanique générale





**Pneus  
Freins  
Injection  
Air climatisé  
Entretien recommandé par les fabricants  
Vérification complète de véhicule pour vente ou achat**

**418 667-9898** Fax: 418 667-6116  
70, rue Saint-Théophile, Québec G1C 3B6

**NOUS SERONS FERMÉS  
POUR LA PÉRIODE  
DES VACANCES,  
DU 21 JUILLET  
AU 5 AOÛT.  
RETOUR LE 6 AOÛT**

**HEURES D'OUVERTURE**  
Lundi au vendredi :  
8 h à 17 h  
Samedi : fermé pour l'été

## Spécialiste en air climatisé

Faites vérifier votre système d'air climatisé par un personnel expérimenté et ayant la formation professionnelle requise.



Une mise au point adéquate de votre système d'air climatisé se fait :

- En vérifiant l'efficacité de votre système A/C
- En vérifiant les fuites
- En vérifiant l'embrayage du compresseur
- En nettoyant le condensateur
- En vérifiant les volets de contrôle de ventilation
- En vérifiant le réfrigérant et le taux d'humidité
- En vérifiant les tensions de la courroie

**Consultation gratuite [sur place]** **Maintenant dans nos nouveaux locaux**

OFFREZ-VOUS LE PLAISIR DE SOURIRE  
OFFREZ-VOUS UN SOURIRE

**SIROIS**  
DENTUROLOGISTES

Prothèse sur implants  
Prothèse bio-fonctionnelle  
Prothèse complète et partielle  
Protecteur buccal  
Blanchiment de dents  
Plan Privilège (nouveau)  
Financement disponible

JEAN-SÉBASTIEN SIROIS  
DENTUROLOGISTE

**418 667-9434** siroisdenturologistes.com 

**L'ANCIENNE-LORETTE** **BEAUPORT**  
1364 RUE ST-JACQUES 437 RUE SEIGNEURIALE

# Dépôt de l'étude des impacts environnementaux pour le quai de Sainte-Anne-de-Beaupré



**Buffet Maison**  
Traiteur distingué, pâtisserie & épicerie fine

*Notre ingrédient secret... l'Île d'Orléans!*

Tarte aux fraises fraîches maintenant disponible!

SAINT-PIERRE, ÎLE D'ORLÉANS 995, ROUTE PRÉVOST  
BEAUPORT 1090, BOUL. DES CHUTES  
418 828-2287 www.buffetmaison.com



par Marc Cochrane  
icilinfo.redaction@gmail.com

La Corporation de développement du quai de Sainte-Anne-de-Beaupré (CDQSAB) a récemment déposé l'étude des impacts environnementaux auprès du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. Cette étape constitue une phase déterminante avant l'achèvement des plans et devis, le lancement des appels d'offres et le début des travaux.

« La Corporation travaille sans relâche afin de respecter scrupuleusement l'échéancier mis en place. Nous avons entamé la dernière ligne droite qui nous conduira à l'aménagement de cet espace public tant attendu. Le projet a été conceptualisé avec les utilisateurs du quai, la communauté et des partenaires publics et privés dans un but commun : redonner à la population un accès au fleuve et dynamiser un secteur qui en a besoin », a lancé la présidente de la CDQSAB, France Croteau.

Le projet de mise en valeur du quai constitue une occasion unique pour le milieu de se réapproprier le quai en tant que lieu historique et identitaire fort, en plus d'offrir un accès exceptionnel au fleuve Saint-Laurent, a rappelé le maire de la Ville de Sainte-Anne-de-Beaupré, Jacques Bouchard.

« C'est dans cette optique que le projet chemine depuis le début. La revitalisation du quai et de son littoral est au cœur de la volonté de la Ville de Sainte-Anne-de-Beaupré et du milieu d'améliorer le cadre bâti et de revitaliser le noyau central de la municipalité. Ces travaux permettront aussi de mettre en valeur l'un des principaux produits touristiques d'appel de la région de la Capitale-Nationale, soit la Basilique Sainte-Anne-de-Beaupré », a-t-il ajouté.

Les besoins exprimés par la population et les utilisateurs du quai ont conduit la Corporation et ses partenaires à opter pour un lieu de villégiature propice à la randonnée et la pêche. Au terme de la réalisation de sa mise en valeur estimée à 11 millions \$, le quai sera accessible aux petites embarcations, comme les canots et les kayaks, et favorisera l'accueil des croisiéristes. ●



(Illustration : courtoisie)

## Les bonnes protections pour la vraie vie



### Assurances auto et habitation

Parce que votre réalité n'est pas celle de votre voisin, nous vous offrons des protections adaptées, à prix compétitifs.

[desjardins.com/assurances](https://desjardins.com/assurances)

Caisse de La Côte-de-Beaupré  
Caisse de L'Île-d'Orléans  
Caisse des Chutes Montmorency

 **Desjardins**

# Marc Cochrane de retour comme pigiste à Ici L'Info



par Michel Bédard  
icilinfo.redaction@gmail.com

L'éditrice du journal Ici L'Info, Julie Bernier, de Beauport, est fière de souhaiter la bienvenue dans son équipe au journaliste-photographe Marc Cochrane de Beauport qui

effectue un retour comme pigiste après avoir déjà occupé cette fonction pendant quatre ans de 2012 à 2016.

Nouvellement engagé comme journaliste à temps plein à la Télé d'Ici pour combler les départs de Maxime Rioux et Thomas Verret, Marc Cochrane avait travaillé auparavant à titre d'attaché politique de la députée provinciale de Charlevoix-Côte-de-

Beaupré, Caroline Simard, de 2016 à mai 2018 et au poste d'agent de communications et de financement pour le Centre communautaire Le Pivot de 2012 à 2016.

Titulaire d'un baccalauréat général avec certificat en journalisme de l'Université Laval, il a débuté sa carrière en 1987 et 1988 comme journaliste-photographe à L'Exclusif sur la Côte-de-Beaupré et au Beauport Express, pour ensuite devenir pupitreux aux sports au quotidien Le Soleil et revenir journaliste à l'hebdomadaire Beauport Express de 1989 à 2002. Il a également agi à titre d'attaché politique du député provincial de Montmorency, Jean-François Simard de 2002 à 2003, de journaliste pupitreux

directeur des sports de L'Acadie Nouvelle au Nouveau-Brunswick de 2003 à 2007 et de journaliste à l'hebdo L'Autre Voix sur la Côte-de-Beaupré de 2008 à 2011.

Personnalité bien connue dans la région, il s'est impliqué dans la communauté, entre autres, comme président du Club Optimiste Côte-de-Beaupré, président de la Fondation François-Bourrin, directeur du protocole du Tournoi national de hockey midget de Beauport, secrétaire du Festival de l'Oie des Neiges de Saint-Joachim et administrateur de la Ligue de balle-molle du Parc Chevalier. ●



L'éditrice Julie Bernier de Beauport en compagnie de Marc Cochrane. (Photo : Michel Bédard)



## SUPER PROMOTION

AVEC TOUS NOUVEAUX PROJETS CLÉ EN MAIN, NOUS VOUS OFFRONS LE SERVICE DE DESIGNERS D'INTÉRIEUR

## GRATUITEMENT



cuisine design

4864, BOULEVARD SAINTE-ANNE, BEAUPORT | 418 667-6082



VIA CAPITALE CITÉ D.B.  
Agence immobilière



## DENIS BOUCHARD

courtier immobilier agréé

*Confiez-moi l'achat ou la vente de votre propriété!*

# 418 686-5050

dbo@videotron.ca

BEAUPORT • 359 000 \$



Magnifique bi-familiale.  
SIA #26491204

BEAUPORT • 399 000 \$



Cottage 8 chambres dont 5 à l'étage.  
SIA #28606944

# Les dirigeants de la Caisse Desjardins de Beauport

Nous sommes fiers de pouvoir compter sur une équipe de dirigeants engagés et mobilisés qui ont à cœur le bon fonctionnement de notre coopérative, tout en s'assurant de représenter les intérêts des membres. Élus par ceux-ci, ils participent à la vie démocratique du plus grand groupe coopératif au Canada en s'impliquant dans le conseil d'administration et dans le conseil de surveillance.

## Conseil d'administration



**Joanne Richard**  
Présidente



**Lise Malouin**  
Vice-présidente



**Frédéric Desjardins**  
Secrétaire



**Jacques Auger**  
Administrateur



**Jean Beaupré**  
Administrateur



**Cimon Boily**  
Administrateur



**Joëlle Boisvert**  
Administratrice



**Stéphane Chum-Chhin**  
Administrateur



**Murielle Drapeau**  
Administratrice



**Gilles Fortin**  
Administrateur



**Pascal Hachey**  
Administrateur



**Daniel Morin**  
Administrateur



**Patrick Ouellet**  
Administrateur



**Claude Paré**  
Administrateur



**Dominique Thomassin**  
Administrateur

## Conseil de surveillance



**Patrick Fleury**  
Président



**Mathieu Camirand**  
Secrétaire



**Jacques Dumas**  
Conseiller



**André Lafond**  
Conseiller



**Hugues Lepire**  
Conseiller

## Un vif succès pour la 15<sup>e</sup> édition du symposium de Boischatel

Le centre sportif de Boischatel a vu passer les 26 et 27 mai derniers plusieurs centaines de visiteurs, attirés par les 600 toiles des 50 artistes exposants, dont plusieurs en étaient à leur première présence.

« Cette édition a été sans aucun doute la plus achalandée de son histoire, ce fut un succès incroyable, disons qu'on a placé la barre haute pour la 16<sup>e</sup> édition en 2019 » de souligner Jean-Guy Lefrançois.

Tenu sous la présidence d'honneur de Mireille Carpentier, le symposium 2018

proposait de belles découvertes au public, entre autres, deux démonstrations techniques : l'une par Joanne Ouellet et l'autre par Jean-Guy Desrosiers.

### PEINTRE D'UN SOIR

L'activité « Peintre d'un soir » a marqué l'ouverture officielle du symposium. Pour sa 15<sup>e</sup> édition les organisateurs ont demandé à 15 personnalités du milieu politique et des affaires d'être peintre d'un soir. Chacune de ses personnalités était jumelée à un artiste-peintre pour l'occasion. ●



L'édition 2018 a été lancée par la présidente d'honneur, Mireille Carpentier, entourée du maire de Boischatel, Benoît Bouchard, de la députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré et adjointe parlementaire de la ministre du Tourisme, Caroline Simard, de la députée fédérale de Beauport - Côte-de-Beaupré - Île d'Orléans - Charlevoix, Sylvie Boucher, et du préfet de la MRC Côte-de-Beaupré et maire de L'Ange-Gardien, Pierre Lefrançois. (Photo : Yvan Rancourt)

## La Châtelaine et Place-de-l'Éveil, des écoles à suivre en récupération

L'engagement à une meilleure gestion des matières résiduelles du personnel et des élèves des écoles primaires de la Châtelaine et de la Place-de-l'Éveil a été souligné par le MRC de La Côte-de-Beaupré et par Québec'ERE.

Cet hommage a été rendu par le préfet de la MRC et maire de L'Ange-Gardien, Pierre Lefrançois, et par la directrice de Québec'ERE, Barbara Genest, alors qu'ils ont remis au directeur de ces deux écoles de Château-Richer et de Sainte-Anne-de-Beaupré, Francis Thiffeault, une attestation à une saine gestion des matières résiduelles, le 30 mai, à la séance préparatoire du Conseil de la MRC, à Château-Richer.

Depuis mars 2017, ces écoles primaires récupèrent leurs matières recyclables à la

suite de la mise en place du programme d'accompagnement - L'école prend ses RRR - de Québec'ERE.

Le programme d'accompagnement d'une durée de 18 mois, financé par la MRC de La Côte-de-Beaupré, a permis de former un total de 27 groupes d'élèves de même que les enseignants et les éducateurs du service de garde et de mettre en place dans chacune de ces deux écoles un plan de gestion des matières résiduelles visant à augmenter la quantité de matières récupérées et à diminuer les déchets à éliminer. Pour ce faire, 66 contenants de tri ont été implantés à l'école de la Châtelaine et 50 l'ont été à l'école de la Place-de-l'Éveil. ●



(Photo : Marc Cochrane)

**PROFITEZ  
D'UN  
FORFAIT  
SUR  
MESURE.**

**VIDEOTRON**

### Rabais exclusifs :

- À l'ajout d'un service câblé
- Abonnement/renouvellement cellulaire



\*Certaines conditions s'appliquent

**581-985-7862**

ou 1-866-650-3398

Contactez votre représentant  
de la Côte-de-Beaupré

**Réjean Vaillancourt**



**MÉCANIQUE GÉNÉRALE**  
Voiture de courtoisie disponible

Saviez-vous que MONSIEUR MUFFLER effectue tous les travaux d'entretien recommandés par les manufacturiers? Si votre véhicule nécessite un service d'entretien, sachez que vous pouvez compter sur la compétence du personnel de MONSIEUR MUFFLER.

**HEURES D'OUVERTURES :**  
Lundi au vendredi : 8 h à 17 h  
Samedi et dimanche : Fermé

**La chaleur arrive bientôt.  
Comment se porte  
votre air climatisé?**



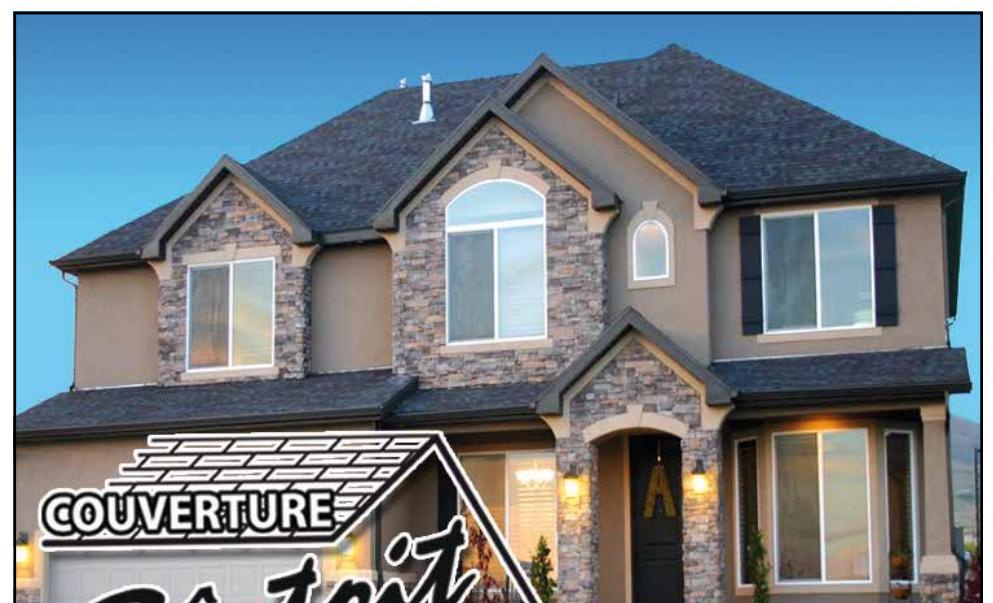
POSSIBILITÉ DE  
6 VERSEMENTS  
ÉGAUX

**Faites-le vérifier dès  
maintenant afin d'avoir  
l'esprit tranquille.**

**249, Seigneuriale, Québec**  
(arrondissement Beauport)

**418 666-2435**

[www.monsieurmuffler.com](http://www.monsieurmuffler.com)



**COUVERTURE**  
**Bô-toit**

**TOIT PLAT ET TÔLE  
POSE DE BARDEAUX**

**FINANCEMENT  
DISPONIBLE  
6 MOIS SANS INTÉRÊT**

**DEMANDEZ  
UNE SOUMISSION  
GRATUITE**

**25 ANS  
D'EXPÉRIENCE  
DANS LE DOMAINE**

**418 717-8062**  
PATRICK GAUTHIER

# Réouverture du camping du Domaine Sainte-Anne

Après un an de fermeture, le site des Rédemptoristes, le Domaine Sainte-Anne, rouvre ses portes ce mois-ci, pour toute la saison estivale.

La Ville de Sainte-Anne-de-Beaupré et la congrégation des Rédemptoristes sont parvenus à une entente sur la gestion du

site, lequel sera administré par la Ville, cet été. Elle veillera à y effectuer les travaux d'entretien nécessaires à son accessibilité et s'occupera de la partie logistique.

Le maire de Sainte-Anne-de-Beaupré, Jacques Bouchard, a exprimé son enthousiasme face à ce nouveau projet :

« Nous sommes heureux de cette entente. Nous nous assurerons de la gestion du site afin de permettre aux touristes de visiter notre belle région. Ceci va entraîner des retombées économiques considérables pour la Côte-de-Beaupré. »

Avant la fête nationale de Québec, le site sera ouvert du 22 au 25 juin. À la suite de cette fin de semaine, le terrain de cam-

ping sera ouvert du mercredi au dimanche, jusqu'au début de septembre.

Les bénéfices découlant de la location des emplacements du camping permettront à la municipalité de couvrir les frais d'entretien et de services offerts. Les modalités encadrant la location et la gestion du site sont déterminées sur le site Internet [www.sainteannedebeaupre.com](http://www.sainteannedebeaupre.com). ●



Le Domaine Sainte-Anne sera ouvert du mercredi au dimanche, du 27 juin jusqu'au début de septembre. (Photo : Marc Cochrane)

## 51<sup>e</sup> édition record pour le Salon de Mai



Avec une fréquentation de plus de 58 000 visiteurs et un nombre record de 120 exposants, la 51<sup>e</sup> édition du Salon de Mai a fracassé toutes les statistiques des années précédentes lors de sa présentation, du 3 au 6 mai, dans les quatre mails du centre commercial Les Promenades Beauport. Organisateur de l'événement, le Conseil beauportois de la culture avait confié la présidence d'honneur au député de Jean-Lesage, André Drolet, à l'occasion de son retrait de la politique provinciale, pour ainsi souligner son appui soutenu au fil des ans. Sur la photo, la présidente Danielle Nicole remet à M. Drolet un certificat et un stylo créé spécialement pour l'occasion par un artisan du Centre artistique du Fargy, Gilles Laplante. (M.B.) (Photo : gracieuseté Denis McKay)

## Logements à louer

# Villa Les Mésanges

Résidence pour personnes âgées autonomes

**Informez-vous sur notre promotion d'un mois de loyer gratuit**

**Dernière chance de profiter de la promotion d'un mois de loyer gratuit et il ne reste que 2 loyers de 4 1/2 disponibles. Faites vite, cette promotion se termine le 30 juin 2018!**

**418 822-2662**

**32, rue du Tricentenaire, L'Ange-Gardien**

## Avis de nomination

**Sylvain Rouleau**  
Directeur général de la Caisse Desjardins de Beauport

C'est avec fierté et enthousiasme que M<sup>me</sup> Joanne Richard, présidente de la Caisse Desjardins de Beauport, annonce la nomination de M. Sylvain Rouleau à titre de directeur général de la coopérative. Il succèdera ainsi à M<sup>me</sup> Madeleine Arsenaault, qui a quitté ses fonctions pour prendre sa retraite après une carrière bien remplie chez Desjardins.

Muni d'une feuille de route impressionnante, M. Rouleau possède une solide expérience dans le domaine financier en plus de faire partie du Mouvement Desjardins depuis plus de 20 ans. Après avoir occupé diverses fonctions au sein de plusieurs caisses, il assumait le poste de directeur général à la Caisse Desjardins du Nord du Lac-Saint-Jean depuis avril 2015. Originaire de Beauport, il s'agit donc d'un retour aux sources pour lui et sa famille!

Bachelier en administration des affaires et titulaire d'une maîtrise en gestion et développement des organisations de l'Université Laval, en plus de détenir une certification en leadership et habiletés de direction de l'Université Concordia,

M. Rouleau est très impliqué dans le Mouvement Desjardins et est activement engagé envers la communauté.

Reconnu comme un gestionnaire humain et inspirant, de même que pour ses qualités de mobilisateur, M. Rouleau place au cœur de ses priorités la performance de l'organisation et la satisfaction des membres et clients. Appuyé par des gestionnaires et des employés qualifiés, et grâce à sa connaissance de la région et du milieu des affaires, M. Rouleau entend poursuivre la croissance et accroître le rayonnement de la Caisse dans son milieu.

Le conseil d'administration en profite pour remercier M<sup>me</sup> Arsenaault pour son travail à la Caisse et chez Desjardins. Elle termine une carrière exceptionnelle totalisant 40 ans de service auprès des membres et de la communauté. Nous lui souhaitons une très belle retraite.



**Déjà 22 ans!**  
Une belle occasion de venir nous voir!

Nous désirons remercier notre distinguée clientèle pour sa fidélité!

**AU SOMMET CHUTE**

plus qu'un resto  
Bienvenue aux nouveaux clients ... c'est aussi un gîte!

**VENEZ DÉCOUVRIR NOTRE TERRASSE COUVERTE DE 30 PLACES!**

**HEURES D'OUVERTURE**

Lun. Mar. Mer. Sam.	5 h 30 à 20 h
Jeudi Vendredi	5 h 30 à 21 h
Dimanche	6 h 30 à 20 h

5014, ave Royale, Boischatel  
[www.ausommetdelachute.com](http://www.ausommetdelachute.com)  
**418 822-1422**

Michel Bergeron, propriétaire



**DES PROMOS POUR LES VRAIS**

**LES MALCOMMDES**  
3333 DU CARREFOUR, BEAUPORT

**Les lundis & mardis**  
**Moules et frites à VOLONTÉ**  
**19,95\$**

**Les mercredis soirs**  
**tartares en folie!**  
**15\$**  
tous nos tartares

**Les Jeudis 4 X 4**  
**4h - 4\$**  
Pintes (20oz) de bière maison à **4\$** de 4h à 8h pm.  
Vin maison et sangria aussi à **4\$**.

**Et la plus belle terrasse en ville**

# ST-BERNARD

resto-pub

**LE BEAU TEMPS EST ENFIN ARRIVÉ**

Venez profiter de la **terrasse** et déguster notre **unique sangria!**

Réservation: 418.827.6668  
252, boul. du Beau-Pré, Beupré  
[www.restaurantstbernard.com](http://www.restaurantstbernard.com)

## Participation record à Bougeons pour la Fondation des Premières-Seigneuries



En famille, entre amis ou collègues, 306 personnes ont participé le 2 juin, à Bougeons pour la Fondation des Premières-Seigneuries, un record pour cette 4<sup>e</sup> édition. Cette activité-bénéfice de course et de marche, présentée au Camping municipal de Beauport, a permis d'amasser plus de 6 500 \$. Cette somme sera consacrée à offrir à des enfants ayant de grands besoins des services professionnels additionnels non offerts dans le réseau scolaire. Quant à lui, le souper-bénéfice du 3 mai au restaurant Les Cailles de de l'École hôtelière Fierbourg a recueilli une somme de 9 569 \$. Depuis sa création en 2003, la Fondation des Premières-Seigneuries a versé 642 495 \$ pour la réussite éducative des élèves. (Photo : courtoisie)

## Croissance stratégique pour l'ABÎO en 2017-2018

L'Association bénévole de l'Île d'Orléans (ABÎO) a le vent dans les voiles et déploie une panoplie de stratégies afin de continuer à répondre à l'augmentation constante des demandes de service et à l'émergence de nouveaux besoins. C'est ce qui ressort de l'assemblée générale annuelle tenue, le 6 juin, en présence d'une trentaine de personnes réunies au bureau de l'ABÎO.

L'analyse des sept services traditionnels de l'ABÎO démontre une hausse de 28 % de services rendus attribuable, entre autres, à l'ouverture d'une quatrième journée de popote et aussi à l'augmentation de 18 % de la clientèle. Afin de répondre à des besoins émergents dans le respect de la mission de l'Association, un tout nouveau service a vu le jour pour soutenir les proches aidants. Une nouvelle coordonnatrice a été embauchée pour mener à bien ce projet et 27 proches aidants ont pu profiter de ce service.

Grâce à la confiance accordée par la communauté insulaire, la collecte de fonds a amassé un montant, à ce jour inégalé, de 17 382 \$. Quant aux bénévoles, ils ont offert 2 114 heures de bénévolat. Les membres du conseil d'administration réitèrent leur confiance envers l'Association, car les neuf

sièges sont maintenant comblés. Pour la prochaine année, les administrateurs seront : Pierre Perrault (président), Francine Grisé (vice-présidente), Caroline Roberge (secrétaire), Michelle Moisan (trésorière), Robert Martel, Line Labbé, Jean-Marc Huot et Guy Delisle.

Un exercice de planification stratégique, auquel ont participé des bénévoles, administrateurs, la permanence et les partenaires, a été effectué dans les derniers mois et a aidé à identifier plusieurs projets porteurs. D'ici 2021, les participants ont choisi de doter l'Association de la vision suivante : devenir LA référence incontournable pour l'entraide et le soutien à domicile à l'Île d'Orléans. Dans un futur rapproché, l'offre de service sera consolidée afin de mieux répondre aux besoins de la clientèle et de leurs familles et aidants.

Un passage vers les innovations technologiques sera assuré ce qui donnera une meilleure visibilité et notoriété, en plus d'améliorer l'efficacité administrative. Les démarches de financement seront plus raffinées afin de maintenir la capacité à répondre à la demande sans cesse grandissante pour les services de maintien à domicile. ●



(Photo : courtoisie)

# La Ressourcerie du Quartier

Gérée par le centre communautaire le Pivot



**POUR TOUS - VENTE À TRÈS BAS PRIX**  
Vêtements, chaussures, livres, DVD, objets de cuisines, bibelots, jouets etc...  
Le tout en très bon état

**POUR PERSONNES À PETIT BUDGET**  
Comptoir Accèsports :  
Don d'équipements sportifs usagés



**HORAIRE D'OUVERTURE**

lundi	11 h à 16 h
mardi	11 h à 16 h
mercredi	9 h à 16 h
jeudi	11 h à 16 h
vendredi	9 h à 16 h
samedi	11 h à 16 h

**35, RUE VACHON, SECTEUR COURVILLE, QUÉBEC 418 666-2328**



## Douleur à l'épaule...



Vous ressentez une douleur à l'épaule lorsque vous tentez de soulever le bras? Vous êtes incapable de vous coucher sur le côté à cause d'une épaule sensible? Vous ne pouvez maintenir un effort constant avec votre bras dans les airs que ce soit pour peindre un plafond ou changer une ampoule?

L'épaule vous élance si vous ne vous supportez pas le bras? Si oui, il est possible que vous souffriez d'une bursite ou d'une tendinite, voire même une capsulite de l'épaule. Il se peut aussi que votre cou soit la source du problème. Pour avoir de la force et une bonne mobilité au niveau de l'épaule, il nous faut de l'influx nerveux. Cet influx nous provient des nerfs qui prennent origine au cou. Un cou raide ou fragile peut être la source du problème, mais il se peut aussi qu'un nerf soit pincé un peu plus loin dans l'épaule. Généralement, des muscles tendus ou une bursite qui prend trop d'expansion peuvent causer une interférence au niveau de l'influx nerveux et ainsi provoquer des douleurs à l'épaule.

Pour régler ce problème de façon rapide et efficace, appelez-nous maintenant au 660-0141 pour prendre rendez-vous et retrouver tous les atouts d'une épaule en pleine santé. Chez-nous, le chiropraticien verra à éliminer toutes les interférences du flux nerveux, rétablir le bon tonus musculaire et ainsi dégager les adhésions causant vos bursites, tendinites et autres problèmes de sensibilité.



**Raymond Poitras**, chiropraticien

**418 660-0141**

698, avenue Royale, Beauport

# La Fête nationale du Québec



## JOYEUSE ST-JEAN BAPTISTE

Cette année, la Fête nationale célèbre son histoire, ses racines, ses réussites! En mettant sous les projecteurs ceux et celles qui ont fait progresser le Québec, nous célébrons l'histoire avec audace et noblesse. Du courage de Madeleine Parent à la plume de Gabrielle Roy en passant par la caméra de Pierre Falardeau et la vision de Cyrille Duquet, la Fête nationale met en lumière nos grands bâtisseurs, nos inventeurs astucieux, nos auteurs créatifs ainsi que nos cinéastes talentueux.



**Raymond Bernier**  
Député de Montmorency

2400, Boul. Louis XIV, bureau 203  
Québec (Québec) G1C 5Y8  
Téléphone : 418-660-6870  
Télécopieur : 418-660-8988  
Courriel : raymond.bernier.mont@assnat.qc.ca




Chères citoyennes et chers citoyens de Beauport-Côte-de-Beaupré-Île d'Orléans-Charlevoix, je vous souhaite une joyeuse Fête nationale du Québec et une bonne Fête du Canada!



**Sylvie Boucher**  
députée Beauport-Côte-de-Beaupré-Île d'Orléans-Charlevoix

*Présente avec vous pour développer notre région*

9749, boul. Sainte-Anne, bureau 160  
Sainte-Anne de Beaupré  
Québec G0A 3C0  
Téléphone : 418 827-6776  
Télécopieur : 418 827-7077  
Sans frais : 1 866 660-6776  
sylvie.boucher@parl.gc.ca




.....  .....

## FIÈRE D'ÊTRE QUÉBÉCOISE!

Joyeuse Fête nationale




.....

**CAROLINE SIMARD**

Députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré  
Adjointe parlementaire de la ministre du Tourisme

### Bureau de circonscription

111-20, Côte de l'Église, Boischatel (Québec) G0A 1H0  
Téléphone : 418 822-3115

-  [caroline.simard.chcb@assnat.qc.ca](mailto:caroline.simard.chcb@assnat.qc.ca)
-  [facebook.com/CarolineSimard.assnat](https://facebook.com/CarolineSimard.assnat)
-  [twitter.com/CarolineSimard\\_](https://twitter.com/CarolineSimard_)



Place aux citoyens

# Coup de pouce du gouvernement du Québec pour le Festival de l'Oie des Neiges



Le ministère du Tourisme alloue une somme de 7 000 \$ pour le Festival de l'Oie des Neiges de Saint-Joachim dans le cadre de son programme de financement Festivals et Événements. Le Festival est assuré d'un financement pour les trois prochaines années et les montants versés pourraient même être haussés au fil des ans. La députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré, Caroline Simard, en a fait l'annonce lors du souper du tournoi de golf du Festival de l'Oie des Neiges, le 2 juin, au restaurant Le Montagnais de Sainte-Anne-de-Beaupré. (M.C.)

(Photo : Marc Cochrane)

## Pierre Baril, président d'honneur du 26<sup>e</sup> Arts et Reflets



L'artiste peintre Pierre Baril assumera la présidence d'honneur du 26<sup>e</sup> Arts et Reflets à Château-Richer, le plus important Symposium de peinture en plein air au Québec. Il a offert à Arts et Reflets une œuvre intitulée « Vie de château » qui illustrera toutes les publications du Symposium. L'œuvre sera aussi l'objet d'un tirage à la fin de l'événement. Qui se déroulera du 10 au 12 août près du Moulin du Petit-Pré. Pierre Baril est né en 1946 à Québec. Il s'intéresse aux Arts visuels depuis 1990. Peintre autodidacte, Pierre Baril a fait de l'huile son médium préféré qu'il travaille surtout sur toile.

(Photo : courtoisie)

## Beau geste d'entraide des Fermières de Ste-Thérèse La Sablière



Le Cercle de Fermières Ste-Thérèse La Sablière a profité de son souper de fin d'année pour dévoiler plus de 65 petites couvertures de flanelle et de laine pour bébés et enfants jusqu'à trois ans confectionnées par l'ensemble de ses 30 membres. Ces belles doudous seront données à l'Association pour les enfants atteints de cancer (LEUCAN) qui en fera bénéficier les jeunes participants à son camp d'été à la Base de plein air Le Saisonnier de Lac-Beauport lors de leur sieste de l'après-midi. Une magnifique courtepointe conçue par Johanne Slythe et 26 housses pour petits matelas réalisées à partir de coton donné par une fermière décédée, Ginette Paradis, seront aussi offertes à l'organisme dans le cadre de ce beau geste d'entraide. (M.B.)

(Photo : Michel Bédard)



# Fenplast

## Portes et Fenêtres Québec

### CRÉDIT D'IMPÔT 20%

AVEC PROGRAMME RÉNOVERT

## Bienvenue à Beauport

415 rue Clémenceau, QUÉBEC  
Arrondissement Beauport

418-781-6160

pfqc.ca

réno+maitre  
APCHL



RÉNOVERT





## Des gens d'ici

par Michel Bédard

(Pour participer à cette chronique, faites parvenir vos bonnes nouvelles, potins, anecdotes, anniversaires, nominations ou faits dignes de mention dans divers domaines accompagnés de photos au soin de Michel Bédard à l'adresse courriel [icilinfo.redaction@gmail.com](mailto:icilinfo.redaction@gmail.com) avec la mention « Des gens d'ici »)

### Ronde record pour le quatuor du dentiste Minville



Le 33<sup>e</sup> tournoi de golf de la Fondation François-Bourrin présentée au Club Le Montmorency sous la formule continuous mulligan quatre balles meilleure balle a été marqué, le 1<sup>er</sup> juin dernier, par un record de parcours de 15 coups sous la normale réussi par l'équipe du dentiste **Dr Paul-René Minville** et des membres de sa famille **Louis-Olivier Minville**, **Frédéric Minville** et **Samuel Hervieux**. Fidèle participant à ce tournoi depuis de nombreuses années, il avait déjà gagné plusieurs fois cette classique, mais jamais avec un tel pointage. D'autres exploits ont aussi été enregistrés au cours de la journée. **Marie-Ève Dusault** a réussi le plus long coup de départ chez les femmes tandis que le puissant frappeur, **Martin**

**Lepage**, propriétaire du Centre de l'auto Martin Lepage, à Beauport, a gagné les concours du plus long coup de départ chez les hommes et du coup de départ le plus près du trou sur le 11<sup>e</sup> vert à normale 3 de 165 verges. Un montant de 6 000 \$ a été amassé au profit de la fondation grâce à la participation de 68 joueurs. Le président du comité organisateur, **Me David Gervais**, avocat chez Picard, Sirard, Poitras et ancien élève de la promotion 2001-2006, a mentionné que cet argent sera consacré à la mise à jour des infrastructures de l'école secondaire privée François-Bourrin de Beauport qui fêtera ses 100 ans d'existence en 2020, sans pour autant diminuer l'implication et le support financier de la fondation aux jeunes méritants de l'établissement.

Sur la photo : L'équipe gagnante composée de Louis-Olivier Minville, Frédéric Minville, Samuel Hervieux et du Dr Paul-René Minville, en compagnie du président du comité organisateur, Me David Gervais, au centre.

(Photo : Michel Bédard)

### Prix d'Excellence pour Byron Mikaloff



Le Conseil beauportois de la culture reconnaît, chaque année, au Salon de Mai, une ou un artiste de Beauport, pour son apport exceptionnel à la vie culturelle de l'arrondissement, du Québec, ou à l'international. Le Prix d'Excellence du Fonds Normand-Brunet a été accordé au musicien **Byron Mikaloff**, guitariste émérite et cofondateur du groupe The Lost Fingers. Des certificats ont aussi été remis à trois des cinq boursiers de l'année 2017 qui ont pu être présents, soit **Julie Brind'Amour**, auteure-compositrice, **Gilles Grenier**, sculpteur et **Yvon Lemieux**, peintre et sculpteur. Des bourses ont également été décernées à **Raynald Blouin**, peintre-illustrateur, et à la

Troupe Les Tourbillons de Beauport pour la participation de trois de leurs membres aux Championnats nord-américains de danse irlandaise, en Louisiane, aux États-Unis. Le montant total des bourses attribuées s'est élevé à 8358 \$.

Sur la photo: Byron Mikaloff en compagnie de Danielle Nicole, présidente du Conseil beauportois de la culture. (Photo : gracieuseté Denis McKay)

### Yvon Lemieux, président d'honneur de Jazz'Art



L'artiste peintre de renommée canadienne, **Yvon Lemieux**, de Beauport, a accepté avec enthousiasme la présidence d'honneur de la 9<sup>e</sup> édition de Jazz'Art qui se tiendra du 27 au 29 juillet dans le Vieux-Bourg de Beauport. Le réputé peintre a eu la générosité de peindre une toile qui sera remise à l'un des membres des « Amis de Jazz'Art » le 29 juillet prochain. Le volet Arts visuels du festival présentera cette année plusieurs peintres et sculpteurs qui occuperont différents espaces publics du Vieux Beauport.

Sur la photo : Yvon Lemieux (Photo : gracieuseté Denis McKay)

# L'ANGE-GARDIEN FORD S'AGRANDIT

20-21-22 JUIN SEULEMENT

## LIQUIDATION D'INVENTAIRE

JUSQU'À

# 15000\$

DE RABAIS

SUR CERTAINS MODÈLES SÉLECTIONNÉS

et

# 0%

D'INTÉRÊT

SUR CERTAINS MODÈLES

L'ANGE-GARDIEN FORD

L'Ange-Gardien

6120, boulevard Ste-Anne, L'Ange-Gardien

POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS : 418 822-1112

[www.lanpegardienford.com](http://www.lanpegardienford.com)

Faut faire de la place!

DU JAMAIS  
VU

# Armoires Orléans devient Orléans cuisine design



par Michel Bédard  
icilinfo.redaction@gmail.com

Connue depuis son ouverture en 1983, il y a 35 ans, sous le nom de Armoires Orléans, l'entreprise du boulevard Sainte-Anne dans le quartier Montmorency, à Beauport, vient de changer d'appellation en celle de Orléans cuisine design.

Entrepreneur général en construction comptant plus de 25 ans d'expérience, le propriétaire André Arsenault en a fait l'annonce, récemment, lors de l'inauguration officielle des nouveaux aménagements qui ont nécessité des investissements de plus

de 400 000 \$ dans la modernisation des équipements et le remodelage de la salle de montage. Le cocktail sur invitation s'est déroulé en présence d'une soixantaine de convives parmi lesquels figuraient de nombreux fournisseurs, partenaires et employés de l'entreprise.

Fort d'un voyage en Allemagne l'an dernier où il a eu l'opportunité de visiter la plus grande entreprise de fabrication de cuisines au monde, Ligna, à Hanovre, André Arsenault peut aujourd'hui compter sur une équipe d'une quinzaine d'employés performants capables de répondre aux besoins de la clientèle avec des produits de haute qualité. ●



L'équipe des jeunes employés de l'entreprise, Dominique Ramsay, Josiane Bujold, cuisiniste, Patrick Agostinho, dessin technique, Johanie Gagnon, chargée de projet, et Patrice Martel, designer, en compagnie de André Arsenault. (Photo : Michel Bédard)



Le propriétaire André Arsenault et son épouse Chantal Doucet, adjointe administrative, sont fiers de la nouvelle image de marque de l'entreprise. (Photo : Michel Bédard)



Les deux doyens de l'entreprise, Michel Lortie, cuisiniste designer depuis l'ouverture en 1983, et Héléne Sanfaçon, cuisiniste designer depuis 31 ans, en compagnie de André Arsenault. (Photo : Michel Bédard)



## CAMP PÉDAGOGIQUE

Été 2018

Semaine intensive

Les élèves de l'extérieur sont admis et recevront une attestation de cours à la fin du camp.

## CAMP PÉDAGOGIQUE, ÉTÉ 2018

### Inscription aux cours d'été dès maintenant !

OUVERT À TOUS - PLACES LIMITÉES

## SEMAINE INTENSIVE

### DU 9 JUILLET AU 13 JUILLET

Offert en: 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> & 4<sup>e</sup> secondaire

	Élève résident	Élève externe
• Français		
• Mathématique	575 \$	450 \$
• Anglais		

Nous contacter :

**COLLÈGE DES HAUTS SOMMETS**

Téléphone: (418) 823-2759 #236

Courriel : info@deshautssommets.com

Visitez notre site web : [www.deshautssommets.com](http://www.deshautssommets.com)

# 100 élèves méritants récompensés à l'École secondaire du Mont-Sainte-Anne



par Marc Cochrane  
icilinfo.redaction@gmail.com

En cette année olympique, l'École secondaire du Mont-Sainte-Anne a adopté les mêmes valeurs véhiculées par les olympiens pour son Gala mérite modifié pour l'occasion en Jeux multidisciplinaires de l'éducation 2018. Quelque 100 élèves sont repartis avec un certificat et une médaille, comme aux Olympiques!

Animée par l'enseignant en éducation physique, Jules Rancourt, la soirée a permis de rendre hommage aux jeunes qui se sont illustrés en vie étudiante, sports interscolaires, concentrations, options, profils, projets spéciaux et au volet académique. Carole-Anne Robitaille a notamment rem-

porté la médaille académique du Gouverneur général.

Entrecoupé de prestations de danse, de chant et de musique, le gala a été rehaussé par la visite des olympiens Alex Harvey (ski de fond) et Simon Boisvert (farteur), tous les deux de Saint-Ferréol-les-Neiges et anciens étudiants de cette institution située à Beauré.

Accueilli par une longue ovation, Alex Harvey, avait été précédé par la présentation d'une émouvante vidéo de lui en course sur les plaines d'Abraham.

Autre moment fort de la soirée, l'élève de l'année en 1<sup>ère</sup> secondaire Shaoyan Crête et la directrice Véronique Beaulieu ont allumé la flamme en début de gala; flamme qui avait parcouru les sept écoles primaires de la Côte-de-Beauré dans les semaines précédentes. Puis, au terme du gala, l'élève de niveau en 5<sup>e</sup> secondaire et lauréate de la médaille du Lieutenant-gouverneur, Laurie Morency, est venue éteindre la flamme en signe de départ pour de nouveaux défis. ●



L'élève de l'année en 1<sup>ère</sup> secondaire Shaoyan Crête et la directrice Véronique Beaulieu ont allumé la flamme en début de gala.

(Photo : courtoisie)

Pour une publicité qui rapporte!  
**45 000 exemplaires**  
à chaque mois



**581 984-3162**

icilinfo.juliebernier@gmail.com

## BONNE FÊTE DU CANADA

La fête du Canada, c'est le moment d'évoquer le patrimoine qui nous a été transmis par les œuvres de nos auteurs, de nos poètes, de nos artistes et de nos interprètes. C'est le temps de nous réjouir des découvertes de nos scientifiques et du succès de nos entrepreneurs ainsi que de commémorer notre histoire — une histoire dont chaque nouveau chapitre est plus touchant, plus fascinant que celui d'avant.

Nous avons toutes les raisons d'exprimer notre fierté d'être Canadienne et Canadien et d'envisager l'avenir avec confiance et enthousiasme.



**Raymond Bernier**

Député de Montmorency

2400, Boul. Louis XIV, bureau 203  
Québec (Québec) G1C 5Y8  
Téléphone : 418-660-6870  
Télécopieur : 418-660-8988  
Courriel : raymond.bernier.mont@assnat.qc.ca



## RÉSIDENCE MONT CHAMPAGNAT C'EST AUSSI...



DES REPAS GASTRONOMIQUES



UNE CHAPELLE UNIQUE



## OUVERTURE SEPTEMBRE 2018



VENEZ NOUS RENCONTRER !

**MC** MONT CHAMPAGNAT  
RÉSIDENCE ÉVOLUTIVE POUR AÎNÉS

418 670-3304 | 7141, avenue Royale, Château-Richer  
[montchampagnat.com](http://montchampagnat.com)

## Unis pour la Fondation Bon Départ de Canadian Tire



De nombreux clients du magasin Canadian Tire de Beauport ont contribué au succès de la journée spéciale du samedi 26 mai au profit de la Fondation Bon Départ de Canadian Tire du Québec qui a permis d'amasser 2 641 \$ pour aider des jeunes défavorisés à faire du sport. Cette initiative de financement se poursuit jusqu'au 22 août avec la vente de billets à 3\$ donnant la chance de gagner une Chevrolet Cruze édition Distinction d'une valeur de 30 991 \$. Sur la photo, bénévoles et employés, à l'avant, Cynthia Viens, debout, Myriam Dionne, Alexandre Cloutier, Ginette Bédard, Yvan Bédard directeur adjoint, et David Tétrault posent en compagnie du propriétaire du magasin, Pierre Boulos, après avoir préparé et servi des hot dogs et pains à la viande de même qu'offrir des objets promotionnels de la fondation qui a soutenu financièrement au cours des dernières années Gîte Jeunesse Beauport, les écoles primaires du Parc et de la Pléiade de la Commission scolaire des Premières-Seigneuries. (M.B.) (Photo : Michel Bédard)

## Du homard pour une bonne cause



Dans le cadre de la 13<sup>e</sup> édition du Tour de l'île d'Orléans St-Hubert, plusieurs convives ont pris part, en mai dernier, au souper homard et crabe en déboursant 135 \$ pour appuyer cette activité de financement présentée au Camp « O » Carrefour, à Saint-Pierre. Inscrit à l'agenda du Tour de l'île d'Orléans St-Hubert, ce souper-bénéfice sert à amasser des fonds à redistribuer à la jeunesse de l'île d'Orléans et à d'autres organismes, qui tout comme la somme amassée, seront connus lors des remises de bourses suivant la 13<sup>e</sup> édition. Depuis 2005, le Tour de l'île d'Orléans a versé plus de 98 200 \$ aux jeunes de l'île d'Orléans.

Sur la photo (de gauche à droite) : Le président de la Caisse Desjardins de la Côte-de-Beaupré, Mario Simard, le président de la Caisse Desjardins des Chutes Montmorency, Xavier Simard, le président de la Caisse Desjardins de l'île d'Orléans, Armand Ferland, le propriétaire du Tour de l'île d'Orléans St-Hubert, Jacques Bouffard, la représentante du IGA Des Sources de Boischatel, Caroline Jobin, ainsi que le préfet de la MRC de l'île d'Orléans et maire de Sainte-Pétronille, Harold Noël. (Y.R.) (Photo : Yvan Rancourt)

**SERVICE VIP**  
INFORMEZ-VOUS.

# RÉPARATION DE PARE-BRISE

**AUTOMOD**  
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTO

# LA JEUNESSE & FRÈRES

MÉCANIQUE  
SERVICE COMPLET  
ALIGNEMENT 3D  
VENTE DE PIÈCES DE PERFORMANCE

CAA

**NAPA** **AUTOPRO**

**STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ**  
9698, BOUL. STE-ANNE  
**418 827-2971**  
www.lajeunesseetfreres.com

# LA FÊTE DU CANADA DU DÉPUTÉ

L'AN DERNIER, BEAUPORT-LIMOILOU A CÉLÉBRÉ LE 150<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE DU CANADA. LIMOILOU A ENTRE AUTRES ACCUEILLI LA CHANTEUSE SAFIA NOLIN, ET BEAUPORT A FÊTÉ À LA MAISON GIRARDIN.

CETTE ANNÉE, NOUS POURSUIVONS CETTE NOUVELLE TRADITION AVEC UNE GRANDE CÉLÉBRATION DE LA FÊTE DU CANADA.

**C'EST UN RENDEZ-VOUS A NE PAS MANQUER!**

**QUAND :** DIMANCHE  
1<sup>ER</sup> JUILLET, DE 11 H À 15 H

**OÙ :** À LA MAISON GIRARDIN

**QUOI :**

- SPECTACLE DE MARIONNETTES SUR PLACE
- BARBECUE (HOT-DOGS ET BREUVAGES)
- POP-CORN
- ANIMATIONS
- ET PLUSIEURS SURPRISES

**ALUPA** **CLARKE DÉPUTÉ**  
BEAUPORT-LIMOILOU

**AU PLAISIR DE VOUS Y VOIR!**

ALUPA.CLARKE@PARL.GC.CA • 418-663-2113

## Caroline Simard confirmée candidate libérale dans Charlevoix-Côte-de-Beaupré



Entourée de plus de 150 militants et sympathisants, Caroline Simard a été investie comme candidate officielle du Parti libéral du Québec dans Charlevoix-Côte-de-Beaupré aux prochaines élections générales de 2018. En présence de plusieurs maires de la circonscription, dont ceux de Boischatel, Château-Richer, Beaupré et Saint-Tite-des-Caps, réunis à la salle des loisirs de Saint-Hilarion, la tombeuse de la première ministre du Québec, Pauline Marois, lors du scrutin du 7 avril 2104, Mme Simard a déclaré qu'elle sollicite un second mandat avec la ferme intention de continuer à être très présente, proactive et à l'écoute au cours des quatre prochaines années, autant pour les citoyennes et les citoyens, que pour les élus municipaux et les acteurs économiques. Appuyée de la ministre déléguée aux Transports, Véronique Tremblay, et du ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles, Pierre Moreau, l'adjointe parlementaire de la ministre du Tourisme a rappelé qu'elle avait Charlevoix-Côte-de-Beaupré, incluant l'Île d'Orléans, tatouée sur le cœur. « Je me plais à le répéter : j'ai entièrement confiance en Charlevoix, la Côte-de-Beaupré et l'Île d'Orléans qui bénéficient de nombreux atouts et de la présence de gens dynamiques qui possèdent la volonté de se prendre en main. Ensemble, assurons-nous une meilleure vitalité et diversité économique aux bénéfices de nos communautés », a mentionné Mme Simard. (Photo : courtoisie)

## Les As de Québec AAA s'entraîneront à l'aréna de Boischatel



La municipalité de Boischatel et la Commission scolaire des Premières-Seigneuries (CSDPS) ont conclu une entente afin que les joueurs du nouveau programme de hockey élite les As de Québec AAA, qui regroupe les meilleurs joueurs des catégories pee-wee, bantam et midget-espoir des cinq associations de hockey mineur des régions de Québec, Côte-de-Beaupré et Charlevoix, pourront s'entraîner à l'aréna de Boischatel. « Nous sommes fiers de la conclusion de cette entente de partenariat avec la CSDPS qui est tout à l'avantage des jeunes. En plus d'accueillir les joueurs élites et de contribuer à leur développement en leur offrant la possibilité de se concentrer sur leur sport et leurs études, l'entente de partenariat s'étend également à tous les jeunes de Boischatel et L'Ange-Gardien qui pourront profiter, eux aussi, de nos merveilleuses installations », a précisé le maire de Boischatel, Benoît Bouchard. « Notre partenariat avec la municipalité de Boischatel permettra aux jeunes joueurs des As de Québec AAA de se développer dans un programme de hockey exemplaire, où la réussite scolaire, l'épanouissement humain et l'éducation citoyenne sont au centre des préoccupations », a expliqué le président de la CSDPS, René Dion. L'école secondaire de la Seigneurie de Beauport accueille, en Sport-études, le programme de hockey élite qui regroupe les hockeyeurs des catégories pee-wee, bantam, midget-espoir des associations de hockey mineur suivantes : Québec-Centre, Charlesbourg, Beauport, Côte de Beaupré/Île d'Orléans et Charlevoix. Les As de Québec AAA représenteront la Ville de Québec au sein de la Ligue de hockey d'Excellence du Québec (LHEQ).

Sur la photo : L'aréna de Boischatel servira aussi aux jeunes hockeyeurs de Boischatel et de L'Ange-Gardien. (M.C.) (Photo : courtoisie)

# AU VIEUX DULUTH BEAUPORT

7 jours sur 7

Entrées et desserts à partir de 3<sup>95</sup>\$



NOUVEAU! / NEW!



## Le Meilleur d'hier et d'aujourd'hui

PLATS PRINCIPAUX  
à partir de

15<sup>95</sup>\$



Voir sélection complète en restaurant ou sur notre site au [www.auvieuxduluth.com](http://www.auvieuxduluth.com).

3333 du Carrefour - 418 914-5591

APPORTEZ VOTRE VIN!



## Nouvelle saison empreinte de nouveautés au Parc maritime de Saint-Laurent



Le parc maritime de Saint-Laurent est ouvert depuis le 4 juin dans la même plage horaire soit de 10 h à 17 h tous les jours. Une équipe de six guides interprètes fait découvrir ce site patrimonial qui relate l'histoire maritime de Saint-Laurent. La chalouperie et sa collection d'outils, classées par le ministère de la Culture en 1977, son centre d'interprétation, sa vue imprenable sur le fleuve et sa boutique sont de retour. Une programmation variée a été élaborée. Des classiques qui reviennent d'année en année : Fête du Village, de la fraise et de la citrouille, les soirées cinéph(île) et des nouveautés telles que spectacle de musique et autres sont inscrits dans la programmation distribuée dans les commerces et attrait de l'île d'Orléans. Il est aussi possible d'effectuer la visite du village de Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans avec l'un des guides interprètes ou de manière autonome en parcourant le circuit d'interprétation de l'histoire maritime de Saint-Laurent. Pour informations : 418 828 9673 ou [www.parcmaritime.ca](http://www.parcmaritime.ca)  
(Photo : courtoisie)

## Saint-Ferréol-les-Neiges lauréate d'un prix d'excellence du Réseau québécois de Villes et Villages en santé



Dans le cadre du 30<sup>e</sup> anniversaire du Réseau québécois de Villes et Villages en santé, la municipalité de Saint-Ferréol-les-Neiges a reçu, le 30 mai, le prix de communauté conviviale et solidaire pour les municipalités de 5 000 habitants et moins pour son projet de Revitalisation du cœur du village. D'abord été initié par la municipalité, le projet a ensuite été partagé par des acteurs du milieu : élus et employés municipaux, gens d'affaires et résidents. Son principal objectif visait à faire du centre du village un point de départ incontournable vers un ensemble d'activités diversifiées qui permettent de développer la convivialité, les liens sociaux intergénérationnels et la solidarité parmi la population. Grâce à l'implication des gens qui ont formé les différents comités, diverses activités ont été réalisées, notamment la création d'un endroit, le Troc'Don, où les gens peuvent déposer des articles dont ils n'ont plus besoin afin que d'autres personnes puissent en profiter. On y a également réalisé un jardin communautaire, une fresque identitaire réalisée par l'entreprise Sautozieux, en plus d'un réaménagement sécuritaire le long de l'avenue Royale. (Photo : courtoisie)



### NOUVEAU! MAINTENANT FRANCHISÉ

**RÉPAREVITRE**  
Spécialiste en réparation et remplacement de pare-brise

**Faites affaires avec des pros du pare-brise**

**SOYEZ PRUDENTS SUR LES ROUTES DURANT VOS VACANCES**

**UN ACCIDENT? ON S'OCCUPE DE TOUT!**

- À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE •
- AVEC DES EXPERTS QUI CONNAISSENT LEURS AFFAIRES •
- 98% DE TAUX DE SATISFACTION CLIENTS •
- LA GARANTIE À VIE CARROSSIER PROCOLOR •

Tous les travaux réalisés par le réseau Carrossier ProColor sont garantis à vie tant et aussi longtemps que vous êtes propriétaire de votre véhicule.  
Certaines conditions s'appliquent.

**CARROSSIER-PROCOLOR.COM**  
**BOUL ARMAND-PARIS, QUÉBEC**  
**418 667-5148**

# Carrossier ProColor

**ARMAND-PARIS**



# La Fabrique Atypique remet ses cabanons à des clients ravis



par **Marc Cochrane**  
 icilinfo.redaction@gmail.com

Après 16 semaines d'apprentissage de 11 corps de métier de la construction, les huit participants de l'École secondaire du Mont-Sainte-Anne (ÉSMSA) au programme de persévérance scolaire, la Fabrique Atypique, ont remis les deux cabanons qu'ils ont réalisés aux clients ravis du résultat.

La conclusion de cette 2e édition de la Fabrique Atypique a eu lieu le 7 juin en présence des principaux partenaires au local du programme sur le boulevard Sainte-Anne, à Sainte-Anne-de-Beaupré.

« Je suis très heureux du produit. Les jeunes ont travaillé fort jusqu'à la dernière minute pour nous remettre un magnifique cabanon. J'ai hâte de l'installer à la place de celui qui était devenu trop petit », a souligné le nouveau détenteur d'un des

deux cabanons, Benoit Lavoie de Saint-Feréol-les-Neiges.

« Ce soir, nous soulignons la persévérance des mentors, des jeunes, des parents et de la coordonnatrice du Carrefour jeunesse-emploi (CJE) de Charlevoix-Côte-de-Beaupré », a déclaré la coordonnatrice du Chantier local de persévérance du CJE de Charlevoix-Côte-de-Beaupré, Gabrielle Morin.

Satisfait du travail des jeunes, le mentor Sébastien Sylvain a confié qu'il aimait beaucoup les cabanons et qu'il en garderait un pour lui. Il a aussi tenu à remercier les nombreux partenaires financiers, les participants et Mme Morin sans qui le programme ne pourrait pas se concrétiser.

Chef d'équipe, Samuel Deblois a qualifié le programme et l'équipe de super.

« Nous avons surmonté les difficultés. Notre équipe était enjouée et tout le monde était à son affaire », a-t-il commenté.

De son côté, l'autre chef d'équipe, Laurie

Paré, a remercié les mentors Sébastien Sylvain et Hugo Paré pour avoir pris part à cette aventure de A à Z. Elle a apprécié toutes les facettes de son expérience.

Quant à la directrice adjointe de l'ÉSMSA, Caroline Tremblay, elle s'est réjouie de voir les enfants souriants et fiers d'eux. ●



Lors du dévoilement des cabanons, la coordonnatrice du CJE de Charlevoix-Côte-de-Beaupré, Gabrielle Morin, a présenté les huit participants et les deux mentors de la Fabrique Atypique. (Photo : Marc Cochrane)



*Maintenant  
renoué pour mieux  
vous accueillir!*

**10 MACHINES**

- Billard
- Dart
- Dj sur place les vendredis et samedis
- Vendredi 4 à 7 buffet froid et chaud GRATUIT

Ouvert de 8 h à 3 h  
tous les jours  
8 h à 11 h : café gratuit

**C'est pas ailleurs**  
c'est au 3535, boul Ste-Anne

**Rabais de 2\$**  
sur votre prochaine visite

**18 ans et plus**  
Sur présentation de ce coupon. 1 coupon par visite.  
Expiration : le 30 juin 2018



3535, boulevard Sainte-Anne, Québec  
(581) 741-4383

**Resto-Pub**  
**L'O2**  
**L'île**

Venez découvrir nos 4 nouvelles sauces revues et corrigées

Après un long périple...  
**nous sommes enfin arrivées à L'O2**






**À volonté ou à l'assiette : 4 sauces au choix à découvrir**

- marinière
- poulet
- marinara
- dijon/érable

1025, route Prévost, Saint-Pierre, Île d'Orléans (Québec) G0A 4E0

418 991-0615 • www.lo2lile.ca

# Ann-Rika Martin à la tête du foodtruck de la Baie de Beauport



La Baie de Beauport peut compter sur la gagnante de la dernière saison de l'émission *Les Chefs!*, Ann-Rika Martin, pour opérer le foodtruck. Ainsi naîtra un deuxième O'Ravito café relais, propriété familiale de la jeune chef. Un menu santé, sans friture et mettant de l'avant des produits frais attend les visiteurs de la Baie sept jours sur sept dès le 23 juin. La première femme à remporter le grand titre dans cette émission est très emballée de s'installer sur la plage : « C'est un privilège de travailler dans un environnement aussi inspirant. C'est rare en tant que cuisiner de pouvoir travailler les deux pieds dans le sable », explique Ann-Rika Martin. Jusqu'à tout récemment chef pâtissière à La Planque sur la 3e avenue à Limoilou, la jeune femme de 28 ans travaille également au O'Ravito café relais, un restaurant que sa famille opère à Lévis. (Photo : courtoisie)

# Succès du 25<sup>e</sup> omnium de golf de l'oie des neiges



Plus de 128 joueurs ont fait un succès de la 25e édition de l'omnium de golf du Festival de l'oie des neiges de Saint-Joachim tenue sur le parcours Saint-Ferréol des terrains de golf du Mont-Sainte-Anne. Le président du festival, Lawrence Cassista, à droite, pose en compagnie des coprésidents d'honneur Olivier Rousseau et Sébastien Paradis de Toitures RP et de Antony Prémont, représentant du quatuor gagnant complété par Raphaël Blouin, Pascal Tremblay et Frédéric Boies qui a remis une carte de 10 coups sous la normale. Jean-Philippe Côté a remporté le concours du plus long coup de départ chez les hommes et Murielle Huot chez les femmes. La 25e édition du festival aura lieu du 5 au 8 octobre sous la présidence d'honneur des copropriétaires du IGA Extra Boucherie Chouinard et fils de Sainte-Anne-de-Beauport, Gilbert Chouinard et Denis Dupont. (M.B.) (Photo : gracieuseté)



**Plu Mobile**  
Organisateur de déplacements  
Côte-de-Beauport - île d'Orléans



**FEQ**



M'amène au Festival d'été de Québec!




- Offert tous les jours du Festival d'été de Québec du jeudi 5 juillet au dimanche 15 juillet 2018
- Départ vers 18h
- Retour à minuit
- 5 \$ aller / 5 \$ retour

Pour connaître l'horaire complet, communiquez avec nous :  
418 827-8484 / sans frais 1 866 824-1433 | Du lundi au vendredi de 8h à 16h  
[www.plumobile.ca](http://www.plumobile.ca)



**ÉQUIPEMENTS**



**LOCATION  
VENTE ET  
RÉPARATION  
D'OUTILS**

NOTRE FIERTÉ  
C'EST LA SATISFACTION  
DE NOS CLIENTS









**ST-VALLIER INC.**  
**666-6888**

**OUVERT LES SAMEDIS, TOUTE LA JOURNÉE !**  
• Tarifs spéciaux pour la fin de semaine

PROFITEZ DE NOTRE SPÉCIAL 25 ANS!

OBTENEZ

10%

DE RABAIS  
SUR LOCATION  
D'OUTIL

SUR PRÉSENTATION  
DE VOTRE FACTURE  
DE LOCATION OU  
D'ACHAT, OBTENEZ  
LE REMPLISSAGE  
DE VOTRE 20 LBS À

9\$

**NOUVEAU**

Service de remplissage AUTO-PROPANE  
pour tout type de véhicule récréatif  
et véhicule propulsé au propane.



Sur présentation de ce coupon. Valable jusqu'au 25 juillet 2018.

650, rue Adanac, BEAUPORT 418 666-6888

## Projet Tuning-moteur de persévérance : la Porsche 917 K dévoilée



par Marc Cochrane

icilinfo.redaction@gmail.com

La fébrilité était facilement palpable au sein des participants de la 6e édition du projet Tuning-moteur de persévérance alors que le fruit du labeur des huit élèves, la Porsche 917 K short tail entièrement restaurée a été dévoilée dans la cour de l'École secondaire du Mont-Sainte-Anne (ÉSMSA), le 31 mai.

En présence des plusieurs dizaines d'élèves de l'établissement de Beaupré et de quelques-uns des 46 partenaires, les mentors du projet, Christian Fortin, Christian Lajeunesse et Alain Tremblay, ont sorti le bolide d'une remorque sous le regard admiratif des témoins de la scène.

« Je félicite les jeunes de nous avoir endurés. Ils ont fait un super travail. Ils savent c'est quoi la persévérance. Merci aux partenaires. On en fait une autre l'an prochain », a déclaré avec enthousiasme Christian Lajeunesse.

De son côté, un des jeunes participants, Jérémie Harvey, a mentionné avoir aimé son expérience qui s'est étalée d'octobre à avril.

« C'était le fun. C'est une voiture qu'on n'est pas habitué de voir faite par huit élèves et trois mentors passionnés qui nous ont laissé faire. Ce sont de bons profs de mécanique qui ont travaillé jour et nuit

pour compléter la voiture », a commenté Jérémie Harvey.

Pour la directrice de l'ÉSMSA, Véronique Beaulieu, elle a affirmé qu'elle était fière d'eux et du résultat et que cela prouve que l'école est collée sur sa communauté.

Au fil de 17 ateliers d'une journée, les cinq garçons et trois filles issus de différents programmes de l'ÉSMSA se sont attaqués à la restauration d'une Porsche 917 K short tail, pour en faire la réplique d'une icône gagnante des 24 heures du Mans en 1970.

Appuyé du Carrefour jeunesse-emploi Charlevoix-Côte-de-Beaupré, le groupe a été récompensé pour son labeur méritant une troisième place au 49e Salon Auto-sport de Québec. ●



(Photo : courtoisie)

## Une relève s'installe au Canyon Sainte-Anne

La famille Mc Nicoll, propriétaire du site touristique Canyon Sainte-Anne, et la nouvelle Corporation Canyon Sainte-Anne, organisme privé sans but lucratif, annoncent qu'une entente est intervenue entre eux afin de planifier la relève de cette entreprise iconique des régions de la Côte-de-Beaupré et de Québec.

Concrètement, la famille Mc Nicoll cédera la propriété du site touristique à la Corporation au début de 2019. La famille restera impliquée dans les opérations du site le temps de compléter une saine passation des responsabilités.

Visionnaires, les Mc Nicoll ont ouvert le parc au public en 1973, alors que l'industrie touristique n'avait pas l'ampleur que nous lui connaissons aujourd'hui. Deux générations de membres de la famille Mc Nicoll ont développé le parc pendant 46 ans, bâtissant des ponts, inaugurant la première Via Ferrata en Amérique du Nord et implantant Air Canyon en 2017 (une première au Canada dans un parc naturel).

« Le Canyon, c'est une partie de notre vie. Notre famille est très attachée au parc. Cependant, il devenait évident que l'arrivée d'une relève permettrait de poursuivre les efforts de croissance que nous avons soutenus activement au cours des dernières décennies. Nous sommes certains de confier le Canyon entre de bonnes mains » commentent Hélène et François Mc Nicoll, porte-paroles de la famille.

Selon le maire de Saint-Joachim et président de la nouvelle corporation, Marc Du-beau, « le Canyon est un actif stratégique

pour la région. Il exerce son attractivité sur les marchés mondiaux au plus grand bénéfice de toute notre industrie. Cette transaction permet de préserver l'attractivité et l'élan de développement de ce site naturel d'exception, joyau de l'industrie touristique québécoise et canadienne. »

Les partenaires de la transaction soulignent l'appui qu'ils reçoivent de la part de la MRC de La Côte-de-Beaupré et de Développement Côte-de-Beaupré.

**TAILLÉE DANS UN ROC DE 1,2 MILLIARD D'ANNÉES**

Le Canyon Sainte-Anne permet aux visiteurs de découvrir l'imposante chute Sainte-Anne taillée dans un roc de 1,2 milliard d'années. Une série de trois ponts suspendus dont un à 60 mètres au-dessus du gouffre, des sentiers faciles d'accès et sécuritaires pour petits et grands sillonnent le parc, des Vias Ferratas et le tout nouvel Air Canyon comblent tous les goûts.

**PROMOUVOIR LE SITE DU CANYON**

Initiée par des gens du milieu de la Côte-de-Beaupré, la Corporation Canyon Sainte-Anne est un organisme privé sans but lucratif ayant pour objectif de promouvoir le développement économique et touristique de la région de Saint-Joachim par la promotion et le développement du site Canyon Sainte-Anne. Par cet objectif, cette corporation veillera à la pérennité de ce merveilleux site au bénéfice de la toute région de la Côte-de-Beaupré. ●



**GESTION J&W**  
Louez en toute confiance

[www.jacobandwilliam.com](http://www.jacobandwilliam.com)

**418-943-4525**

ou [gestionjw@gmail.com](mailto:gestionjw@gmail.com)

**Vous cherchez un appartement  
à Beauport  
près de tous les services**

**Plusieurs 3 1/2 et 5 1/2 disponibles!  
Faites vite!**

**Aussi à Neufchatel et Ste-Foy**

**JUILLET GRATUIT**

ou avec bail de 2 ans, **2 MOIS GRATUITS!**



par Lawrence Cassista

C'est avec plaisir que je me joins à l'équipe d'Ici L'Info afin de donner une meilleure information aux lecteurs de Beauport, Sainte-Brigitte-de-Laval, Île-d'Orléans et la Côte-de-Beaupré concernant vos activités, soirées d'anniversaire, photos, etc.

### Soirées dansantes

Les soirées de danse les samedis au sous-sol de l'église de Saint-Pierre Île-d'Orléans se poursuivent tout l'été avec **Denis Gravel et ses musiciens**. Pour informations 418 824-3434 ●

### L'Espace Félix-Leclerc

Plusieurs spectacles seront présentés au cour de l'été à l'Espace Félix-Leclerc Saint-Pierre I.O. en débutant avec **Ludovick Bourgeois** le 28 juin, **Corneille** le 4 juillet à 19 h, précédé d'un cocktail à 18 h, **Guillaume Wagner** le 6 juillet, **Mara Tremblay** le 19 juillet, **Marie-Élaine Thibert** le 23 juillet. Pour informations et réservations 418 828-1682 ●

### Spectacle de l'École de musique Côte-de-Beaupré



Les élèves de l'École de musique Côte-De-Beaupré ont offert une belle prestation devant plusieurs personnes réunies dans la chapelle des Frères Maristes au Mont-Champagnat le 26 mai dernier. Les cours reprendront en septembre et vous pouvez déjà vous inscrire afin de profiter d'une réduction de 10% avant le 15 août. Bravo à ces jeunes remplis de talent. [ecolemusiquebeaupre.com](http://ecolemusiquebeaupre.com) (Photo Lawrence Cassista) ●

### Confirmation à la Basilique



Quarante-deux jeunes de la Côte-de-Beaupré, ont reçu les sept dons du Saint-Esprit par le biais du sacrement de confirmation le 26 mai dernier à la Basilique Sainte-Anne-de-Beaupré par **Monseigneur Eugène Tremblay**. Félicitations pour ce beau geste qui renforce leur foi envers Dieu. (Photo Lawrence Cassista) ●

### Une retraite bien méritée



C'est avec plein d'émotions que **Mario Crépeault** remercie sa fidèle clientèle qu'il a servie durant 39 ans en tant que livreur de pain sur la Côte-de-Beaupré et qui a pris sa retraite. La relève est maintenant bien assurée avec **Manuela Drapeau**. Bonne retraite et bonne santé à Mario et bon succès à Manuela que l'on aura le plaisir de voir régulièrement. ●

### Une course de 3,419 km

Dans le but de faire bouger les jeunes et promouvoir de saines habitudes de vie, l'école primaire de **Boischatel** a organisé le 23 mai dernier une course pour ses 654 élèves. Déterminés, les élèves et les membres du personnel ont bravé le mauvais temps et, ensemble, ils ont parcouru 3,419 km. On pouvait voir la fierté dans les yeux de ces élèves au terme de ce défi, qui reviendra l'an prochain pour la 3ème année. ●

### Fête Nationale du Québec

Partout sur la Côte-de-Beaupré à l'Île-d'Orléans et à Beauport, on fête la Fête Nationale des Québécois. Énumérer les activités serait trop long, je vous invite à communiquer avec votre municipalité pour connaître les détails. Pour ce qui est de Beauport, les activités débutent à midi et se poursuivent toute la soirée pour se terminer par un feu de la St-Jean et le spectacle du populaire groupe **Bodk'artan**. Un service de navette desservira les rues de Beauport et Saint-Joachim. ●

### Assemblée générale de la maison des jeunes l'Énigme

Mercredi le 27 juin à 18 h 30 se tiendra au local de la **Maison des Jeunes** au sous-sol de l'église de Beauport, l'assemblée générale annuelle. Les membres ainsi que la population sont invités à participer à l'assemblée afin de découvrir tout ce qui s'est fait durant la dernière année par la maison des jeunes de Beauport et par TAG Travail de rue sur la Côte-de-Beaupré. L'ordre du jour est disponible au 418 827-8668 ou 418 906-8682 ●

### La ligue de soccer des Premières-Seigneuries



Samedi le 9 juin avait lieu l'ouverture de la ligue de soccer des Premières-Seigneuries au terrain de soccer de L'Ange-Gardien en présence de plusieurs personnalités et commanditaires de la ligue tel que Desjardins Côte-de-Beaupré, Île-d'Orléans et Montmorency, L'Ange-Gardien Ford, la Pharmacie Brunet, et studio PMP. La ligue compte 70 équipes dont 8 équipes adultes qui, en plus de jouer des parties régulières, participeront à des compétitions allant de la Beauce à La Malbaie dans Charlevoix. On vous souhaite une excellente saison. Sur la photo, deux équipes locales et deux de visiteurs, Charlesbourg et Lévis-Est. (Crédit photo : Michel Chevarie)



Je veux souhaiter une excellente saison à **Iann Lachance**, président de l'Association de soccer des Premières-Seigneuries, qui fait toujours un excellent travail. (Photo Lawrence Cassista)



Plus d'une centaine de personnes ont participé à l'évènement **Beaupré en Pêche**. Plusieurs activités étaient au programme. Félicitations aux organisateurs. (Photo Lawrence Cassista)



Dans le cadre de **Beaupré en pêche** tenu le 9 juin dernier, plusieurs jeunes ont participé, dont plusieurs pour la première fois. Sur la photo la jeune **Raphaëlle** a appris à faire le montage de mouches. Elle prendra sûrement de belles prises avec sa mouche qu'elle a fabriquée elle-même. (Photo Lawrence Cassista)



**Pierre Beaumont**, cuisinier à la retraite, apporte à tous les ans sa contribution à l'évènement **Beaupré en Pêche**, en faisant la dégustation et la préparation de la truite, ce qui est très apprécié. (Photo Lawrence Cassista)

Pour vos communiqués :

[cassistal@videotron.ca](mailto:cassistal@videotron.ca) ou 418 575-4539

# Golf Beauport fête ses 35 ans



par Michel Bédard  
icilinfo.redaction@gmail.com

Inauguré en 1983 avec un champ de pratique auquel se sont ajoutés un parcours neuf trous à normale 3 en 1988, un deuxième à normale 4 en 1992 et du footgolf en 2015, Golf Beauport célèbre cette année son 35e anniversaire de fondation.

Au fil de toutes ces années, les idées n'ont pas manqué au directeur du club, Jacques

Bélanger Jr, qui poursuit sans relâche l'amélioration du terrain avec de la plantation d'arbres et des opérations pour optimiser le drainage depuis la fermeture du champ de pratique en 2013.

Il se rappelle fort bien d'ailleurs de l'apparition du footgolf à Beauport, il y a trois ans, sur le parcours à normale 3. «Plusieurs curieux sont venus au club pour voir comment on pouvait allier golf et soccer sur un même terrain. Comme ce sport est plus rapide que le golf, jusqu'à six joueurs prenaient le départ en même temps, ce qui a



Le jeune Benjamin Petitclerc en pleine découverte du footgolf en compagnie de Louis-Charles Lessard, employé du club depuis près d'une dizaine d'années.

(Photo : Michel Bédard)

fait du footgolf une nouvelle activité de groupe très appréciée », souligne M. Bélanger.

## TOURNOI DE NUIT POUR LEUCAN

En ce qui concerne les activités entourant le 35e anniversaire, le party hot-dogs d'ouverture tenu pendant la fin de semaine des 12 et 13 mai a attiré plus de 500 personnes qui se sont partagé de nombreux prix de présence.

Un deuxième événement est inscrit au programme, le vendredi 6 juillet de 21h30 à minuit, alors que le club organisera un tournoi de nuit au profit de LEUCAN avec balles lumineuses et ballons de soccer lumineux au coût de 25\$ sur le parcours à normale 4 et de 10 \$ pour le golf et le footgolf sur le parcours à normale 3.

## LES PLUS BELLES ANNÉES SONT PASSÉES

Pour Jacques Bélanger et plusieurs autres directeurs de clubs de golf au Québec, les plus belles années du golf sont passées. « Depuis 2012, la pratique du golf est à la baisse d'environ 35 %. C'est pour cela que l'on fait aujourd'hui la promotion de forfaits de famille pour développer une relève chez les jeunes et attirer les femmes qui découvrent de plus en plus le golf pour marcher et garder une bonne forme physique », souligne M. Bélanger en ajoutant qu'environ 17 000 rondes de golf en formule droit de jeu figurent en moyenne dans les statistiques de Golf Beauport au cours des dernières années.

Pour augmenter la fréquentation au club comme tous les jeunes sont constamment sur leur téléphone cellulaire, Jacques Bé-

langer estime qu'il faudrait développer une nouvelle application mobile et un concept de jeu permettant d'élaborer une nouvelle formule de pointage en accordant des points par exemple aux joueurs qui ont atteint le vert en un coup sur une normale 3, deux coups sur une normale 4 et trois coups sur une normale 5. Enfin, à propos de l'avenir du terrain de golf, il affirme qu'il n'y a pas de crainte à avoir d'une fermeture prochaine parce que ce secteur est zoné récréatif en raison de sa proximité avec le parc linéaire de la rivière Beauport. ●

## ACCOMMODATION NORDIQUE SPÉCIAL BIÈRE

12 CANNETTES	
• Millers High Life	13 <sup>99</sup> \$
• Black Label	13 <sup>99</sup> \$
• Molson Ex	13 <sup>99</sup> \$
• Heineken	17 <sup>99</sup> \$
24 CANNETTES	
• Coors Light	26 <sup>99</sup> \$
30 CANNETTES	
• Coors Light	31 <sup>99</sup> \$
20 BOUTEILLES	
• Coors Light	21 <sup>99</sup> \$
• Coors Light	2 pour 42 <sup>00</sup> \$

\* tx, + dépôt, quantité limitée  
Plusieurs autres spéciaux en magasin  
Bonne St-Jean et bonne Fête du Canada!

PAIN CUIT SUR PLACE  
LAIT QUÉBON 4 LITRES  
vendu au prix minimum permis par la loi  
526, Nordique, Beauport 418 666-0424

# Bénévole-toi!

Faites une différence  
dans votre milieu  
dès maintenant!

## CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE AIDE23 RECHERCHE DES PERSONNES POUR :

- URGENT! 4 à 5 personnes pour combler les équipes de popote roulante pour la période estivale. Tâche : Livrer un repas chaud et équilibré à des personnes qui n'ont plus les capacités de cuisiner. Disponibilités : de 11h00 et 12h30, une fois ou plus par semaine. \*La livraison se fait toujours en équipe de 2 personnes. Il n'est donc pas nécessaire de posséder une voiture.
- 2 à 3 personnes ayant une bonne capacité d'écoute pouvant faire l'accueil téléphonique une demi-journée par semaine (9h00 à 12h00 / 13h30 à 16h30) à nos locaux. Tâches : Prendre les demandes d'aide, y répondre en trouvant un bénévole disponible et référer/informer selon les besoins exprimés.
- 10 personnes pour accompagner et conduire des personnes malades ou à mobilité réduite à leurs rendez-vous médicaux (durée variable)

## ORGANISMES COMMUNAUTAIRES RECHERCHENT

- Des personnes bénévoles soucieuses de contribuer au bien-être de neuf personnes âgées atteintes de la maladie d'Alzheimer (léger-moderé) et au bon fonctionnement des opérations de l'organisme : activités d'accompagnement (marche, chant, artisanat, jeux de société) et de maintenance (tonte de pelouse, horticulture, travaux mineurs d'entretien, etc.)
- Des bénévoles en écoute active par téléphone. Sélection en août 2018. Formation fin septembre. Inscrivez-vous dès maintenant. Places limitées.
- Un bénévole comptable pour faire la conciliation bancaire, produire les états financiers de l'organisme, faire la fermeture du mois et la tenue des livres. \*Doit avoir l'expérience nécessaire dans le milieu communautaire et avoir du temps pour rencontrer la coordonnatrice et le conseil d'administration en après-midi. Il est possible de travailler à distance.
- Des bénévoles aux loisirs adaptés pour soutenir l'animateur, accompagner participants durant les activités de loisirs adaptés dans un centre communautaire.
- Un technicien de son bénévole pour assurer le bon fonctionnement de micros et haut-parleurs lors de 5 concerts offerts aux personnes âgées par une chorale amateur.
- Trois bénévoles réceptionnistes pour faire l'accueil des gens - répondre au téléphone, faire suivre les appels et prendre les messages
- deux personnes ressources externes afin de compléter son conseil d'administration (Réunion une fois par mois en pm et veille au respect de la mission de l'organisme).

Contactez Valérie Perreault au vperreault@cabaide23.org ou 418 663-0995

Plusieurs autres possibilités d'implication à découvrir au [www.cabaide23.org](http://www.cabaide23.org)



L'Arrondissement de Beauport est fier de reconnaître et de soutenir l'action bénévole sur son territoire.



## GARAGE BEAUPORT

PNEUS + MÉCANIQUE

Visitez notre site internet au [www.garagebeauport.com](http://www.garagebeauport.com) à Beauport

## MÉCANIQUE GÉNÉRALE

Pneus et entreposage de pneus

<p>VITXPART</p> <p>Véhicules de courtoisie</p>	<p>Support à vélo</p> <p>RABAIS DE 10%</p> <p>À L'ACHAT D'UNE Attache-remorque À PRIX RÉGULIER</p>	<p>Pare-brise</p> <p>Réparation gratuite 0\$</p> <p>Aucune franchise avec votre assureur</p> <p>Recommandé par les assureurs</p> <p>Garantie à vie</p>
--	--	--

Vérifiez L'EFFICACITÉ de l'air climatisé de votre automobile

SPÉCIAL 25.95\$

Sur rendez-vous seulement, sur présentation de ce coupon, valide jusqu'au 31 juillet 2018.

240, Seigneuriale, Beauport • 418 663-7054 • Remorquage 24h

Heures d'ouverture: Lun au Ven 8h à 22h | Sam 8h à 17h



LA GRANGE BAR LAITIER



LES FRAISES DE L'ÎLE SERONT BIENTÔT DE RETOUR!

Le Délice de l'Île...

GAUFRE, BEURRE D'ÉRABLE ET FRAISES DE L'ÎLE

303 RUE SEIGNEURIALE, QUÉBEC G1C 3P7

**418 660-1950**



**HOMARD**  
À PARTIR DE  
**8,99\$ /LB**  
POUR UN TEMPS LIMITÉ

DIFFÉRENTS  
METS PRÉPARÉS  
SUR PLACE



850, ARDOUIN, BEAUPORT (COIN ARMAND-PARIS)

**OUVERT À TOUS : 418 649-0222**



**Cédrière Bernier**  
Producteur de cèdres

Pour une intimité dans votre cour,  
pensez Cédrière Bernier

**CÈDRES À HAIE**

VENTE | INSTALLATION | LIVRAISON  
**Soumission gratuite**

www.cedrierebernier.net  
640, rue Adanac, Québec G1C 7B7

**418 666-3291**

Accord Desjardins  
Financement disponible  
3 mois sans intérêts  
Garantie 2 ans

PAR LE **ICI** PARTY

REMPLISSEZ VOS COUPONS DE PARTICIPATION  
CHEZ CES MARCHANDS PARTICIPANTS

**TIRAGE**  
**VENDREDI 13 JUILLET 2018 À MIDI**

Certaines conditions s'appliquent.  
Règlements disponibles chez les marchands participants.

Pourboires non inclus. Réservation avant le 31 juillet 2018 pour le party  
auprès de Vincent Lachance, de La Charpente.



**COUREZ LA CHANCE  
DE GAGNER UN PARTY  
STYLE MÉCHOUI  
DANS VOTRE COUR  
POUR 10 PERSONNES!  
UNE VALEUR TOTALE DE 1000 \$**

Un souper pour 10 personnes  
préparé par le chef exécutif de  
**LA CHARPENTE IGA DES SOURCES**,  
Vincent Lachance, à votre domicile  
incluant la nourriture et les  
consommations pour les 3 services.



Vin rouge et blanc fournis  
par Sylvain Roy, de VinatoVin  
www.vinatovin.com

RESTAURANT  
**LA CHARPENTE**

**C'est le temps du BBQ**  
chez **IGA des Sources**



Vous trouverez tout ce qu'il vous faut  
pour un BBQ réussi

- Bœuf vieilli 58 jours
- Bar à tartare de saumon et bœuf
- Nouveau bœuf « Sterling »
- Service de boucher personnalisé
- tendreté garanti

**IGA des Sources** VOTRE RÉFÉRENCE À **Boischatel**

5114, avenue Royale, Boischatel  
téléphone : (418) 822-0123

**le COPIEUR**  
Reprographie & Impression Numérique

**COMMERCIAL ET INDUSTRIEL**

- Impression & numérisation de plans et devis
- Numérisation & archivage
- Impression grand format noir et blanc
- Montage de documents & cartables
- Impression numérique couleur et noir & blanc
- Reliure & plastification
- Service de livraison

299, Seigneuriale, bur. 200, Québec (Beauport) G1C 3P7  
Pour information ou soumission :  
Tél. : 418 660-8823 / beauport@lecopieur.qc.ca

**BATTERIES Expert**

Vous avez besoin d'une batterie  
peu importe la provenance?  
**Nous l'avons!**

Contactez-nous ou passez  
à l'une de nos succursales.

Le beau temps  
est arrivé,  
nous avons  
ce qu'il vous  
faut !

MOTO, VTT, BATEAU, ÉNERGIE SOLAIRE, LUMIÈRE, BATTERIE ET PLUS ENCORE

3 magasins à Québec : batteriesexpert.com

299, rue Seigneuriale 418 667-9539 | 3690, boul Wilfrid-Hamel 418 877-5000 | 275, av. St-Sacrement 418 687-1171

# Le doré du St-Laurent maintenant accessible !

par Bruno Morency

Il y a maintenant 22 ans, je débutais mon tout premier service de guide de pêche sur le fleuve St-Laurent à la pêche au doré.



(Photo : gracieuseté Bruno Morency)

Aujourd'hui les pêcheurs sont nombreux à vouloir vivre cette expérience de pêche unique car ce n'est pas un plan d'eau qui est facilement navigable. Les courants, les marées et postes de chasse de ces prédateurs sont souvent près des rivages et très souvent, ceux-ci sont dissimulés derrière les roches pour attendre leurs proies qui sont amenées à eux par le courant, sans trop faire d'effort.

Le service d'un guide expérimenté est donc nécessaire pour votre première sortie sur ce gigantesque plan d'eau si vous désirez par la suite naviguer par vous-même.

Plusieurs familles, amis, collègues de travail et même beaucoup de corporations optent pour ce service de guide car ils sont en toute confiance et n'ont aucunement besoin

d'apporter quoique ce soit mis à part un permis de pêche, un lunch et des grands sacs en plastique pour rapporter leurs filets de doré car le service de filetage est compris dans l'excursion.

Les cannes à pêche, les leurres et les vestes de flottaison sont compris avec le forfait de pêche.

Depuis 2011, une nouvelle réglementation venait au monde et ne faisait pas l'affaire de tous les pêcheurs mais de mon côté, en tant que pourvoyeur, elle m'amènerait beaucoup de dorés à long terme.

Cette réglementation dit que nous pouvons conserver les dorés entre 37 cm et 53 cm, donc elle vise à remettre à l'eau les petits dorés qui ne sont pas matures et qui n'ont seulement pas eu la chance de mettre au monde quelques alevins. Elle protège du même coup les plus gros géniteurs.

Quelle grande surprise après 8 ans de réglementation de voir le doré du St-Laurent en très grande quantité et qu'il se porte à merveille. Nous pouvons capturer ce poisson à chair tout simplement délicieuse dans notre cour, ici à Québec.

Il y a deux sortes de doré dans notre fleuve; le doré jaune et le doré noir. Pour ma part, lorsque je pêche dans des profondeurs inférieures à 15 pieds, la majorité des dorés que je capture est le jaune et c'est aussi celui que je vise pour mes pêcheurs.

Le doré noir se retrouve souvent en grande quantité dans des profondeurs dépassant

les 20 pieds d'eau mais à l'occasion, il nous est possible d'en capturer quelques-uns en chasse dans une faible profondeur d'eau.

Qui dit doré dit poisson lucifuge qui n'aime pas la lumière. Cependant le fleuve avec son eau colorée brune et qui contient aussi beaucoup de particules en suspension dû au courant et aux marées, protège les yeux du doré. Les rayons du soleil ne traversent qu'une mince couche d'eau et se dispersent pour devenir quasiment nuls passés deux pieds de profondeur.

Le doré peut donc se permettre de venir s'alimenter dans une faible profondeur d'eau dans ces postes de chasse sans être dérangés par le soleil. L'eau chaude ne l'importune pas trop lorsqu'il est temps de venir s'alimenter, car la température d'eau préférentielle de celui-ci est de 68 degrés fahrenheit, donc il est un poisson qu'on peut considérer d'eau chaude.

Les techniques et les leurres que je vous recommande pour pêcher sur le fleuve sont semblables aux lacs :

Techniques : À la traine ou à la dérive.

## LEURRES :

Marcheur et harnais à vers ou poissons nageur derrière.

Poissons nageurs callant de type Irrésistible fish.

À la dandinette, tête de jig 1oz et même 1 1/2 oz avec un corps souple de 3 à 6 pouces.

L'hameçon remorque est un atout essentiel

lorsque vous pêcherez à la dandinette et la tête de jig à double anneaux sera très utile pour accrocher celui-ci.

Bonne saison et soyez très méfiants si vous désirez vous aventurer sur ce merveilleux plan d'eau...Une carte marine vous sera très utile pour faire vos premières sorties. ●



(Photo : gracieuseté Bruno Morency)



Province de Québec  
MRC de La Côte-de-Beaupré  
Ville de Château-Richer

## Aux contribuables de la Ville AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée de ce qui suit :

Qu'à la séance ordinaire du 4 juin 2018, le conseil municipal a adopté les règlements suivants :

- Règlement n° 551-18 déléguant le pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats au nom de la Ville de Château-Richer ;
- Règlement n° 552-18 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires.

Ces règlements sont déposés au Service du greffe de la Ville situé à l'hôtel de ville au 8006, avenue Royale à Château-Richer où toute personne peut en prendre connaissance durant les heures régulières de bureau.

Les présents règlements entrent en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Château-Richer, ce 5<sup>e</sup> jour de juin 2018.

Lucie Gagnon  
Greffière



Province de Québec  
MRC de La Côte-de-Beaupré  
Ville de Château-Richer

## Aux contribuables de la Ville AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes donné, par la soussignée, conformément aux dispositions de l'article 105.1 de la Loi sur les cités et villes, que la trésorière déposera à la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Château-Richer, le 9 juillet 2018 à 20 heures, le rapport financier de la Ville de Château-Richer ainsi que le rapport de l'auditeur externe pour l'exercice financier 2017, lequel est transmis en vertu de l'article 108.3 de la Loi sur les cités et villes.

DONNÉ À CHÂTEAU-RICHER, ce 5<sup>e</sup> jour du mois de juin 2018.

Lucie Gagnon  
Greffière




LA NATURE EN VILLE

9 TROUS PAR 3 & PAR 4  
BOUTIQUE DE GOLF



2080, Blanche-Lamontagne  
(boul. de la Capitale, sortie St-David) **418-663-1578**  
golfbeauport.com

---



**5\$ DE RABAIS**  
À L'ACHAT D'UN FORFAIT FAMILLE  
Sur le prix régulier incluant les taxes.  
Valide jusqu'au 25 juillet 2018. Sur présentation de ce coupon.



**20% DE RABAIS**  
À L'ACHAT D'UN PAR 3 OU PAR 4  
Valide jusqu'au 25 juillet 2018. Sur présentation de ce coupon.



# RE/MAX CAPITALE RE/MAX RÉFÉRENCE 2000

AGENCES IMMOBILIÈRES FRANCHISÉES INDÉPENDANTES ET AUTONOMES DE REMAX QUÉBEC INC.

Intégri-T Sécurité-Tranquilli-T

**418 666-5050**  
3333, du Carrefour, local 250

**418 627-3120**  
7385, Boulevard Henri-Bourassa

**418 660-3110**  
1740, rue Bardy

## Trouvez la maison de vos rêves.

ROMAIN LÉVESQUE • 418 952-1000



### SAINT-TITE-DES-CAPS



Grand bungalow de 1136 pi<sup>2</sup>, aires ouvertes, possibilité d'une chambre supplémentaire au rez de chaussée, hall d'entrée avec walk-in, sous-sol entièrement fini avec 2<sup>e</sup> salle de bain et une sortie ext. indépendante. Toiture 2017 (50 ans). Terrain intime de 24 995 pi<sup>2</sup>, desservi par l'aqueduc municipal. Au cœur du village et des services, appelez-moi! 209 500 \$

### BEAUPORT



**PORTE OUVERTE**  
Dimanche 17 juin 14 h à 16 h

Bungalow lumineux à entrée split offrant de multiples possibilités ex: bureau, logement, etc. (2 entrées élec., 2 compteurs d'eau). 5 cc, 2 sdb, plafond cathédrale au salon, beaucoup de rangement. 2 entrées pavées, accès direct au sous-sol. Vue sur la ville, grande cour profonde, sans voisin arrière, abri d'auto, cabanon. Elle a tout pour plaire! 255 000 \$

### RIVIÈRE-À-PIERRE



Résidence 4 saisons, en bordure du Lac du Milieu, 3 chambres, salon, aménagé sur 2 niveaux. Accès direct au lac, garage double chauffé. Terrasse, quai, meubles de qualité. Tout est prêt pour votre confort. 295 000 \$

### CHARLESBOURG



Bungalow offrant 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol aménagé, piscine creusée et chauffée, bon niveau d'entretien, plusieurs rénovations: portes, fenêtres, climatisation centrale, nombreux inclus. Ne tardez pas! 259 000 \$

### SAINTE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Grand terrain de 40331 p.c. avec 127 pieds en bordure de la rivière Montmorency, zonage résidentiel, zone non-inondable, tout près du golf et de la Traverse-du-lac. Informez-vous!!! 225 000 \$

YVES EMOND • 418 573-0486



### SAINT-FRANÇOIS Î.O



Très beau chalet 4 saisons, vue au Fleuve, immense terrain intime de 117 800 p.c. Grandes pièces aires ouvertes, ssol totalement aménagé. Patio 12x12 côté fleuve. Excellent rapport/qualité prix. 229 000\$ MLS 15539789

### CHÂTEAU-RICHER



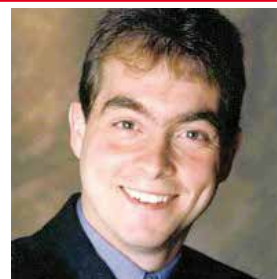
Sublime Ancestrale unique et chaleureuse. Poss. de revenu ou bigénération, plusieurs rénos majeures. Terrain de 19500 pc, très bien aménagé et terrasse couverte. Propriété d'exception qui vous attend! 489 000\$ MLS 19263674

### BEAUPORT



Très beau duplex, très bien entretenu avec vue partielle au Fleuve. 2 x 5 1/2, rez-de-chaussée rénové, très grand terrain intime de 9600 pc. Une occasion à saisir! 275 000\$ MLS 9083953

ÉRIC MERCIER • 418 955-7555



### L'ANGE-GARDIEN



Au limite de Boischatel. Cottage, garage intégré et excavé. 3 chambres à l'étage, possibilité de 4<sup>e</sup> au sous-sol. Belle aire ouverte au RDC, salle de bains de rêve et sous-sol aménagé. \*ATTENTION\* cour arrière pour les plus exigeants: piscine, inter-bloc, clôture, remise, aménagement paysager. Eval.municipale 404 000\$. À voir! 348 400 \$

### BEAUPORT



Impeccable et imposant cottage 4 côtés brique avec garage. À l'étage, on y retrouve 3 chambres et 2 salles de bains complètes; au rez-de-chaussée, belle cuisine (Quartz), grande salle à manger et foyer au gaz au salon. Beau sous-sol aménagé ajoutant 2 chambres. Terrain paysager bordé de haies et sans voisin arrière. PROPRIÉTÉ IMPEC-CABLE!!! 444 500 \$

### L'ANGE-GARDIEN



Superbe et grand condo lumineux situé au 3<sup>e</sup> étage avec vue partielle sur le fleuve en hiver. Beau patio orienté sud. Les divisions sont très agréables, les espaces de vie spacieux et dégagés. 2 stationnements, rangement au sous-sol. Situé à 15 minutes du centre ville. À voir! 184 500 \$

GHISLAIN GOSSELIN • 418 563-9152



### SAINT-FRANÇOIS-DE-L'ÎLE-D'ORLÉANS



Vous rêvez de la campagne, vue sur le fleuve et la montagne aucun voisin arrière, possibilité de ferme avec un lac pour semer truites vous l'avez trouvé! Terrain de plus de 216 000 pc. (environ 6 arpents) Garages: 1 attaché 21x40 irrégulier avec porte 12x10 et 1 int. 20x28 porte 9x7, fenêtres, planchers changés en 2016. Beaucoup d'inclus. 445 000 \$

### SAINT-FRANÇOIS-DE-L'ÎLE-D'ORLÉANS



Grand terrain de 36 768 pc. avec possibilité de construire. Secteur tranquille facile d'accès. Peut être relié aux égouts municipaux. 87 000 \$ plus taxes

### BEAUPORT



Magnifique condo à aire ouverte, en bas de l'évaluation municipale, 2 chambres à coucher, terrasse intime en inter-bloc avec vue sur le Fleuve, il faut le visiter! Vendeur très motivé. 164 500 \$

YADIRA GARCIA • 418 931-9936



### CHARLESBOURG



NOUVEAU PRIX! DUPLEX 2 X 4 1/2 Idéal pour propriétaire occupant ou investisseur REVENUS BRUTS 16 860 \$! plusieurs rénovations effectuées en 2017: Plancher, toiture, céramique! Demandez une visite! 249 900 \$

### BEAUPORT



Prix révisé!! Vendeur motivé! À vendre rapidement! VISITE LIBRE DIMANCHE 20 MAI DE 14H à 16H! Magnifique bungalow avec 4 chambres, 2 salles de bains, salle familiale avec poêle à bois! Près de tous les services. Idéal pour premier acheteur! Appelle-moi!

### LIMOILLOU



Bau condo sur 2 étages, avec 2 chambres, salle de bain avec douche indépendante + salle d'eau! À deux pas du Centre Vidéotron et 1<sup>ère</sup> Avenue. Possession flexible.